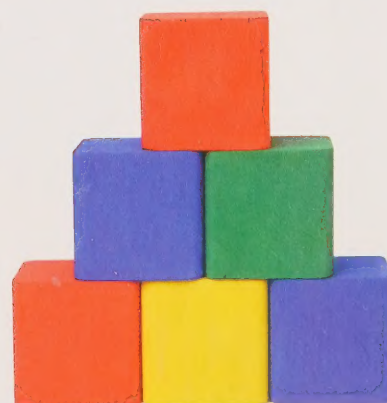


CA1  
HW  
- 2012  
I 53

3 1761 11556228 2

# Industry Guide to Health Canada's Safety Requirements for Children's Toys and Related Products, 2012



**Health Canada is the federal department responsible for helping the people of Canada maintain and improve their health.** We assess the safety of drugs and many consumer products, help improve the safety of food, and provide information to Canadians to help them make healthy decisions. We provide health services to First Nations people and to Inuit communities. We work with the provinces to ensure our health care system serves the needs of Canadians.

Published by authority of the Minister of Health.

*Industry Guide to Health Canada's Safety Requirements for Children's Toys and Related Products, 2012*

is available on Internet at the following address: [www.healthcanada.gc.ca/cps](http://www.healthcanada.gc.ca/cps)

Également disponible en français sous le titre :

*Guide destiné à l'industrie sur les exigences de Santé Canada en matière de sécurité des jouets pour enfants et des produits connexes, 2012*

This publication can be made available on request in a variety of alternative formats.

For further information or to obtain additional copies, please contact:

Publications

Health Canada

Ottawa, Ontario K1A 0K9

Tel.: 613-954-5995

Fax: 613-941-5366

Email: [info@hc-sc.gc.ca](mailto:info@hc-sc.gc.ca)

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Health, 2012.

This publication may be reproduced without permission provided the source is fully acknowledged.

HC Pub.: 120139

PRINT

Cat.: H128-1/06-469-1

ISBN: 978-1-100-54340-6

PDF

Cat.: H128-1/06-469-1E-PDF

ISBN: 978-1-100-21544-0



# Table of contents

---

<b>Introduction</b>	<b>1</b>
<b>Legislation</b>	<b>2</b>
<i>Canada Consumer Product Safety Act</i>	2
<b>Safety requirements for toys</b>	<b>3</b>
Definition of a toy	3
Mechanical hazards	4
Drop test procedure	4
Push/pull test procedure	4
Certain requirements for toys for children of all ages	4
Suffocation hazards	5
Strangulation hazards	5
Yo-yo type balls	5
Elastics	5
Sharpness and puncture hazards	5
Hearing damage hazards	6
Other mechanical hazards	6
Certain requirements specific to toys for children under three years of age	6
Toys with small components	6
Plant seeds—pellets for making noise	7
Rattles	8
Pull and push toys	8
Flammability hazards	9
Dolls, plush toys and soft toys	9
Children's play tents	9
Other textile products for children	9
Toxicological hazards	9
Specific toxic substances	9
<i>Asbestos Products Regulations</i>	10
<i>Consumer Products Containing Lead (Contact with Mouth) Regulations</i>	10
<i>Surface Coating Materials Regulations</i>	11
<i>Phthalates Regulations</i>	11
<i>Science Education Sets Regulations</i>	11

Microbiological hazards .....	12
Electrical hazards .....	12
Thermal hazards .....	12
Plant seeds—stuffing material .....	12
<b>Other legislation for children's products .....</b>	<b>13</b>
Furniture and other articles for children .....	13
Pencils and artists' brushes .....	13
Jewellery .....	13
Toy jewellery .....	13
Children's jewellery .....	13
Cadmium in children's jewellery .....	14
Cosmetics .....	14
<b>Considerations and recommendations .....</b>	<b>14</b>
Latex balloons .....	14
Toys with magnets .....	15
Toy storage boxes and bins .....	15
Lid .....	15
Ventilation .....	15
Toys with cords .....	15
Bean bag chairs .....	15
<b>Toy labelling .....</b>	<b>16</b>
Labelling requirements .....	16
<b>Toy testing .....</b>	<b>16</b>
<b>The consequences of non-compliance .....</b>	<b>17</b>
<b>Certain additional legislation applicable to toys .....</b>	<b>17</b>
Toys sold in the province of Quebec .....	17
Upholstered and stuffed articles .....	18
<b>Information resources .....</b>	<b>18</b>
<b>Contact information—Health Canada Consumer Product Safety Offices .....</b>	<b>20</b>





# Introduction

---

This document provides information about the safety requirements that apply under the *Toys Regulations* to children's toys and related products manufactured, advertised, imported or sold in Canada.

This document may be updated from time to time. For the most recent version, consult **Reports and Publications** ([www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/index-eng.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/index-eng.php)).

This document is an unofficial summary of Health Canada's safety requirements for children's toys under the *Toys Regulations*. It is not intended to substitute for, supersede or limit the requirements under the applicable legislation. In case of any discrepancy between this summary and the legislation, the legislation will prevail. For further information, contact one of the Health Canada Consumer Product Safety Offices listed at the end of this document.

# Legislation

## ***Canada Consumer Product Safety Act***

The *Canada Consumer Product Safety Act* (CCPSA), which has replaced Part I and Schedule I to the *Hazardous Products Act* (HPA), addresses dangers to human health or safety posed by consumer products in Canada.

Any person who manufactures, imports, advertises, sells or tests a consumer product must comply with all applicable requirements of the CCPSA and its regulations. For example, the Act sets out requirements for preparing and maintaining documents and for mandatory incident reporting (see below for further details). Regulations under the Act set out product-specific requirements, such as performance-based standards, test methods and labelling.

Schedule 1 of the CCPSA lists consumer products to which the CCPSA does not apply. Examples of these products are explosives, cosmetics, drugs, natural health products, food, medical devices and ammunition. These products are addressed by other legislation.

Health Canada's Consumer Product Safety Directorate works closely with partners and stakeholders in administering the CCPSA to help protect Canadians from product-related hazards and to promote the safe use of consumer products.

In addition to the product-specific requirements noted in this document, it is prohibited to manufacture, import, advertise or sell any consumer product that is a "danger to human health or safety" as defined in the CCPSA (see paragraphs 7(a) and 8(a)).

Any person who manufactures, imports or sells a consumer product for commercial purposes **must** inform Health Canada and, if applicable, the person from whom they received the product, of any incidents related to the product (see section 14 of the CCPSA and *Guidance on Mandatory Incident Reporting under the Canada Consumer Product Safety Act – Section 14 Duties in the Event of an Incident*).

Furthermore, the CCPSA requires any person who manufactures, imports, advertises, sells or tests a consumer product for commercial purposes to prepare and maintain certain documents. Good record keeping practices aid in the retrieval of information and help ensure that appropriate documents are available when required for supply chain analysis (see section 13 of the CCPSA and *Guidance on Preparing and Maintaining Documents under the Canada Consumer Product Safety Act – Section 13*).

Compliance and enforcement actions taken by Health Canada, with respect to non-compliance with the requirements of the CCPSA or its regulations, may include: seeking voluntary commitments to product correction by industry, negotiation with industry for the voluntary removal of these products from the market, seizure, orders for recall or other measures, administrative monetary penalties and referral for prosecution.



# Safety requirements for toys

There are several regulations under the *Canada Consumer Product Safety Act* (CCPSA) that address specific hazards with children's toys. The main regulation, however, is the *Toys Regulations*. The *Toys Regulations* address a wide range of mechanical, flammability, toxicological, electrical, thermal and other hazards associated with children's toys. Other regulations, such as those listed below, may also apply to a specific toy, depending on the toy's design, construction, contents and, in some cases, how it is marketed.

- *Asbestos Products Regulations*
- *Consumer Products Containing Lead (Contact with Mouth) Regulations*
- *Glazed Ceramics and Glassware Regulations*
- *Hazardous Products (Tents) Regulations*
- *Phthalates Regulations*
- *Science Education Sets Regulations*
- *Surface Coating Materials Regulations*
- *Textile Flammability Regulations*

Under the CCPSA there are also several prohibitions that could apply to certain toys. Schedule 2 of the CCPSA lists specific products that are prohibited from being manufactured, imported, advertised or sold. This list identifies the following, among others, as prohibited products:

- certain teethingers for babies
- certain kite strings and kites
- certain lawn darts
- jequirity beans

For a complete list of prohibited consumer products, please refer to Schedule 2 of the CCPSA.

## Definition of a toy

The *Toys Regulations* define a toy as: **“a product that is intended for use by a child in learning or play.”** Health Canada's policy is to interpret the term toy as applying to toys intended for use by children under 14 years of age, unless a younger age is prescribed within a requirement. This interpretation is consistent with several international toy safety standards<sup>1</sup> where the product scope, with respect to age use, is identified as intended for children under the age of 14 years.

Section 1 of the  
*Toys Regulations*

The following sections highlight several of the requirements for toys by providing a simple description of the hazard and the associated requirement. For full details of the mandatory safety requirements, please consult the Act and its regulations (see “Information resources” at the end of this guide).

<sup>1</sup> Toy Safety Standards:

- ISO 8124-1 *Safety of toys – Part 1: Safety aspects related to mechanical and physical properties*
- EN71-1 *Safety of toys – Part 1: Mechanical and physical properties*
- ASTM F963 *Standard Consumer Safety Specification for Toy Safety*

## Mechanical hazards

Many of the safety requirements of the *Toys Regulations* address mechanical hazards. Several of these requirements state that a hazard must not be exposed with reasonably foreseeable use of a toy by a child.

Standardized tests for reasonably foreseeable use have been developed—drop test and push/pull test procedures—as outlined in the Health Canada Product Safety Laboratory Method M01.1: *Test Procedures to Determine the Mechanical Hazards of Toys – Reasonably Foreseeable Use*.

The drop and push/pull test procedures are utilized as standardized tests that attempt to expose a toy to conditions of reasonably foreseeable use by a child. However, depending on the design, construction and contents of a toy, a child playing with it may be exposed to hazards that are not revealed through these standard tests. It is the responsibility of industry members to ensure that a toy does not present hazards when it is used in a reasonably foreseeable way and to recognize that children will not necessarily interact with a toy in the same manner as an adult.

In order to verify the safety of a toy, it may be appropriate to conduct other tests and/or to complete “use and abuse” testing as prescribed by other recognized toy safety standards. Some examples of other standardized “use and abuse” tests include: flexure, torque, compression and seam strength tests.

### Drop test procedure

The Product Safety Laboratory Method M01.1 drop test procedure states that a toy be dropped four times onto a tile-covered concrete floor. Each drop is conducted with the toy in a different orientation. The orientations chosen are those considered as most likely to cause damage during the drop. A toy is dropped from a height of 1.37 metres (4.5 feet) if it is likely to be used by a child under three years of age. It is dropped from a height of 0.91 metres (3 feet) if it is likely to be used by a child of three years of age or older. Following each drop the toy is inspected for applicable safety hazards such as detached small components, sharp points and sharp edges.

### Push/pull test procedure

The Product Safety Laboratory Method M01.1 push/pull test procedure specifies that a push or pull force of 44.5 newtons (10 pound-force) be gradually applied over a 5-second period and then maintained for 10 seconds. The procedure is completed on any part of a toy that is likely to become detached or damaged by the application of such a force. Following each push or pull the toy is inspected for relevant safety hazards such as detached small components, sharp points and sharp edges. More severe push/pull tests are mandatory in two instances:

- for the eyes and noses of dolls, plush and other soft toys, a load of 9 kilograms (20 pounds) is suspended from the eye or nose for 5 minutes (see the “Other mechanical hazards” section on page 8 of this guide)
- for rattles a push/pull force of 50 newtons (11.2 pound-force) is applied (see the “Rattles” section on page 10 of this guide)

Section 31 of the  
*Toys Regulations*

Paragraph 40(c) of the  
*Toys Regulations*

### Certain requirements for toys for children of all ages

A number of safety requirements related to mechanical hazards are specific to a toy that is or is likely to be used by a child under three years of age, while other requirements apply to all toys, regardless of their age classification. The following are some examples of mechanical safety requirements that all toys must meet, regardless of the age of child who is likely to use the toy.



## Suffocation hazards

- Flexible film bags used for toy packaging that are 356 millimetres (14 inches) or larger in opening circumference must bear a suffocation hazard warning, in both official languages (English and French).

Section 4 of the  
*Toys Regulations*

PLASTIC BAGS CAN BE DANGEROUS. TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION,  
KEEP THIS BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

LES SACS DE PLASTIQUE PEUVENT ÊTRE DANGEREUX. POUR ÉVITER LE  
DANGER DE SUFFOCATION, NE LAISSEZ PAS CE SAC À LA PORTÉE DES  
BÉBÉS NI DES ENFANTS.

- Such bags must also be made of film that is at least 0.019 millimetres (0.75 mil) thick. For example, the film for common dry-cleaning bags (approximately 0.017 millimetres (0.67 mil) thick) is too thin for use as a toy product bag if the opening circumference is 356 millimetres (14 inches) or larger.
- Any toy that is large enough for a child to enter or be placed inside and that can be closed by a lid or door, such as a toy box, must have ventilation holes or openings of sufficient size on two or more sides in order to prevent suffocation. Therefore, any plastic, rubber or similar air-tight storage bin that is large enough to enclose a child cannot be promoted for toy storage. Additional safety information on toy storage products is provided in the “Toy storage boxes and bins” section on page 17 of this guide.

Section 4 of the  
*Toys Regulations*

Section 17 of the  
*Toys Regulations*

## Strangulation hazards

### Yo-yo type balls

To minimize strangulation hazards with yo-yo type balls and similar products, their cords must not stretch to 500 millimetres or more in length.

Section 42 of the  
*Toys Regulations*

- In accordance with international standards, it is Health Canada's policy that toys where the ball end weighs less than 20 grams are not considered “yo-yo type balls and similar products.”

### Elastics

An elastic designed for attaching a toy across a baby carriage, crib or playpen must not stretch beyond 750 millimetres (30 inches) or it must not extend more than 75% of its relaxed length.

Section 41 of the  
*Toys Regulations*

## Sharpness and puncture hazards

- Toys containing metal parts must be constructed so that there are no exposed sharp metal edges.
- Toys containing an embedded wire frame or structure must have the wire ends covered or turned in, such that no sharp points can become exposed with reasonably foreseeable use.
- Plastic toys and plastic parts of toys must not break with reasonably foreseeable use to expose sharp edges.
- All fasteners used to make toys, such as nails, staples, bolts and screws, must be securely and properly attached so that they do not expose a child to a hazard.
- Stuffing material in dolls, plush toys and soft toys must be free from hard and sharp matter.
- Projectile toys capable of causing puncture wounds, such as arrows and gun darts, must have the leading ends covered with protective tips that cannot be detached by a pulling force of 44.5 newtons (10 pound-force).
- Wooden toys must be smoothly finished.

Section 8 of the  
*Toys Regulations*

Section 9 of the  
*Toys Regulations*

Section 10 of the  
*Toys Regulations*

Section 13 of the  
*Toys Regulations*

Paragraph 29(b) of the  
*Toys Regulations*

Section 16 of the  
*Toys Regulations*

Section 11 of the  
*Toys Regulations*



## Hearing damage hazards

In order to help protect children's hearing when they play with toys, toys must not make or emit noise exceeding 100 decibels when measured at the distance the toy would ordinarily be from the ear of the child who is using it.

Section 19 of the  
*Toys Regulations*

Health Canada Product Safety Laboratory *Test Method to Determine the Noise Level of Toys* (Method M04) is used to assess toys for compliance with this requirement. The method specifies ordinary use distances for several different groups of toys (for example, toy phones, handheld toys and tabletop/floor toys). The method also specifies that the maximal sound pressure level emitted by a toy be measured using the “Fast” or “F” time weighting and the “A” frequency weighting, over a minimum five second sound generation period.

## Other mechanical hazards

- Toys with folding mechanisms, such as a child's folding chair, must have a safety stop or locking device which prevents unintentional collapse. Children have had their fingertips amputated when folding chairs collapsed unexpectedly.
- Toys with a winding key or spring-wound driving mechanism must be constructed to prevent finger injury.
- Stationary toys designed to hold the weight of a child must stand level and firm when used in order to reduce fall hazards.
- In order to help eliminate choking, ingestion and inhalation hazards from loose eyes and noses on dolls, plush toys and soft toys, any eye or nose that is 32 millimetres (1.25 inches) or less in its greatest dimension must be securely attached. Where such a component can be grasped, it is tested by freely suspending a 9 kilogram (20 pound) weight from it for a period of 5 minutes. This requirement does not apply to eyes or noses made entirely of felt or other soft textile fibre material. The Product Safety Laboratory Method M01.2 *Test Procedures to Determine the Mechanical Hazards of Toys – Reasonably Foreseeable Use of Dolls and Plush Toys* is applied for mechanical testing of dolls, plush toys and soft toys.

Section 14 of the  
*Toys Regulations*

Section 15 of the  
*Toys Regulations*

Section 18 of the  
*Toys Regulations*

Section 31 of the  
*Toys Regulations*

## Certain requirements specific to toys for children under three years of age

The *Toys: Age Classification Guidelines* are available from Health Canada's Consumer Product Safety Directorate or a Regional Product Safety Office to assist businesses in identifying toys that are likely to be used by a child under three years of age.

### Toys with small components

Since young children often put things in their mouths, small objects in a child's environment present choking, ingestion and inhalation hazards. The *Toys Regulations* aim to help protect young children from small component hazards in toys. The Regulations require that any toy that is or is likely to be used by a child under three years of age must not have a small separable component or have a small component that can detach from the toy with reasonably foreseeable use (see the “Drop test procedure” and the “Push/pull test procedure” sections on page 5 of this guide).

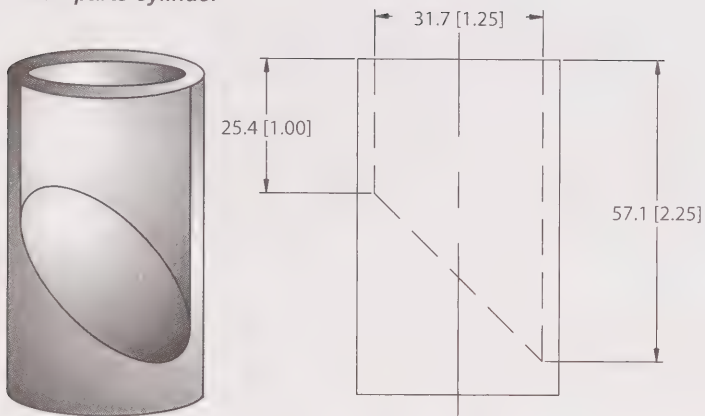
Section 7 of the  
*Toys Regulations*

If a separable or detachable toy component can be totally enclosed in the small parts cylinder, as illustrated, using a force of 4.45 newtons (1 pound force) or less, then the toy does not meet the requirement. The small component requirement does not apply to toys or toy components that are made entirely of soft textile fibre material (for example, cotton doll socks).

Schedule 1 of the  
*Toys Regulations*



### Small parts cylinder



#### Notes:

- not to scale
- dimensions in millimetres
- parenthesized dimensions in inches and for information only

Note that if a toy is age labelled for children three years or older, but is likely to be used by a child under three years of age, then the small component requirement of the legislation applies.

Small components are serious choking, ingestion and inhalation hazards for young children. Examples of some types of toys that Health Canada has taken action on because of small components include:

- simple puzzles with small pieces—make sure that none of the pieces fit into the small parts cylinder
- simple puzzles with small pegs for grasping—make sure that the pegs are securely attached and will not pull or break off
- simple cars and trucks—make sure that the small wheels and tires do not separate from the vehicle
- dolls, plush toys and soft toys with small attachments (for example, eyes, nose, decorations)—make sure that small attachments cannot be pulled off when exposed to the appropriate force
- bath toys and squeeze toys with squeakers—make sure that small squeakers and reeds cannot be pulled out of the toy
- rattles and other infant toys made of brittle plastic—these toys can easily break when dropped and release small or sharp components
- toys with battery compartments that are not securely closed—make sure that small batteries will not be accessible or released when the toy is dropped or pushed and pulled

### Plant seeds—pellets for making noise

A toy intended for use by a child under three years of age must not contain plant seeds as pellets for making noise. For example, a wooden rattle containing plant seeds is not allowed. Plant seeds include, but are not limited to: barley, corn kernels, oat seeds, rice, lavender seeds, and flax seeds. Further restrictions on the use of plant seeds in toys are described in the “Plant seeds—stuffing material” section on page 14 of this guide.

Section 35 of the  
*Toys Regulations*

## Rattles

A rattle is a toy that is intended for an infant to hold in their hand and is intended to make noise when it is shaken. A rattle, in addition to meeting all other applicable safety requirements under the *Toys Regulations*, must be constructed such that no part of it can fit all the way through the opening of the rattle impaction test gauge. This requirement helps protect an infant from taking part of a rattle into their mouth and having it lodge in the back of their throat obstructing breathing. Careful examination of the size and shape of all rattles is required, with special attention to key shaped rattles and animal shaped rattles (for example, those with long ears or feet).

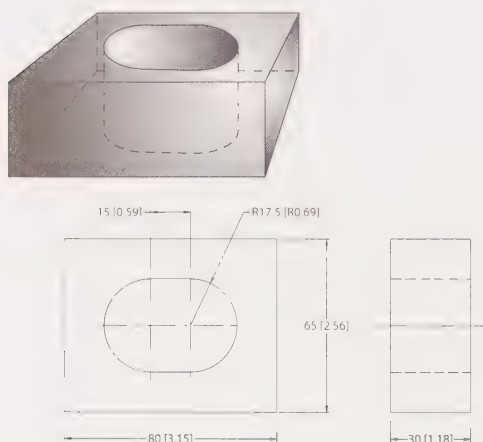
Paragraph 40(b) of the  
*Toys Regulations*

This requirement also applies to any part of the rattle that can be removed with a force of 50 newtons (11.2 pound force) or a torque of less than 1 newton metre (8.85 inch pounds). The Health Canada Product Safety Laboratory *Test Method for Rattles* (Method M05) is used to assess rattles for compliance with this requirement.

Paragraph 40(c) of the  
*Toys Regulations*

### *Rattle impaction test gauge*

Schedule 8 of the  
*Toys Regulations*



#### Notes:

- not to scale
- dimensions in millimetres
- parenthesized dimensions in inches and for information only

## Pull and push toys

All pull and push toys with shaft-like handles of 10 millimetres (0.375 inches) in diameter or less, in addition to meeting all other applicable safety requirements, must have a protective tip attached to the end of the handle. The protective attachment is required to prevent puncture wounds and must be held in place with enough strength to withstand a pulling force of 44.5 newtons (10 pound force).

Section 37 of the  
*Toys Regulations*



# Flammability hazards

## Dolls, plush toys and soft toys

Stringent flammability requirements are in place for all textile materials used for the outer covering of dolls, plush toys and soft toys, including their clothing, as well as for the hair on these types of toys. The purpose of these requirements is to help protect children from burn injuries by prohibiting the use of materials that ignite rapidly and burn rapidly.

A doll, plush toy or soft toy fails the requirements of the *Toys Regulations* if samples of its outer fabric, held at an angle of 45 degrees, ignite within 1 second of contact with a flame and the flame travels a distance of 127 millimetres (5 inches) in 7 seconds or less. A different test is employed if the exposed surface of the doll, plush toy or soft toy is made of yarn. Additionally, a doll, plush toy or soft toy fails the requirement if it has hair or a mane that ignites within 1 second of contact with a flame and does not self-extinguish within 2 seconds after the flame is removed. There are several conditions and exceptions for these flammability requirements, please refer to the *Toys Regulations* for complete details. The Health Canada Product Safety Laboratory *Test Method for the Flammability of Toys (Dolls, Plush Toys and Soft Toys)* (Method F02) is used to assess compliance with these requirements.

Sections 32, 33 and 34  
of the *Toys Regulations*

## Children's play tents

Children's play tents, in addition to meeting all applicable toy safety requirements, must meet the requirements of the *Hazardous Products (Tents) Regulations* under the *Canada Consumer Product Safety Act* (CCPSA), which address flammability hazards and include performance and labelling requirements.

## Other textile products for children

Flammability requirements are also in place for other textile products for children. Details of the requirements for textile products in general, such as children's daywear, costumes and bedding can be found in the *Textile Flammability Regulations* under the CCPSA. Further requirements for children's sleepwear can be found in the *Children's Sleepwear Regulations* under the CCPSA.

# Toxicological hazards

- To minimize exposure to known harmful chemicals, accessible toxic substances must not be used in toys or they must be restricted to limited amounts based on known toxicity parameters.
- Substances that are excessively corrosive, excessively irritant or excessively strong sensitizers are not permitted for use in toys if they can come in contact with the skin.
- The *Toys Regulations* require that all finger paints be water-based.

Section 25 and  
Schedule 2 of the  
*Toys Regulations*

Section 26 and  
Schedule 3 of the  
*Toys Regulations*

Section 39 of the  
*Toys Regulations*

## Specific toxic substances

The *Toys Regulations* prohibit the following toys.

- Toys that have a surface coating material<sup>2</sup> applied to them that contains any of the following substances:
  - total lead in excess of 90 mg/kg
  - a compound of antimony, arsenic, cadmium, selenium or barium if more than 0.1% of the compound dissolves in 5% hydrochloric acid after being stirred for 10 minutes at 20°C
  - a compound of mercury<sup>3</sup>
- Toys that contain carbon tetrachloride, methyl alcohol, petroleum distillate, benzene, turpentine, boric acid or ethyl ether (specific conditions apply, please see the *Toys Regulations* for complete details).
- Balloon blowing kits that contain any aromatic, aliphatic or other organic solvent.

Section 23 of the  
*Toys Regulations*

Section 22 of the  
*Toys Regulations*

Section 24 of the  
*Toys Regulations*

## Asbestos Products Regulations

The *Asbestos Products Regulations* under the CCPSA prohibit toys that contain any type of asbestos where the asbestos can be separated from the product (for example, play sand containing asbestos).

## Consumer Products Containing Lead (Contact with Mouth) Regulations

The *Consumer Products Containing Lead (Contact with Mouth) Regulations* under the CCPSA set a total lead limit of not more than 90 mg of lead per kg of product (90 mg/kg) for the accessible parts of the following two categories of consumer products (also referred to as “Group 1” in Health Canada’s “Lead Risk Reduction Strategy for Consumer Products”):

- products intended for use in play or learning by children under three years of age
- products, other than kitchen utensils, that are brought into contact with the user’s mouth in the course of normal use. Some examples include:
  - sport mouthpieces
  - drinking straws
  - toys for children three years of age or older that are brought to the mouth during normal use, such as a toy harmonica
  - children’s crayons, chalk, modelling clays and similar products as they are considered to be products that are brought into contact with the user’s mouth in the course of normal use

The 90 mg/kg total lead limit under the *Consumer Products Containing Lead (Contact with Mouth) Regulations* applies to accessible product components, defined as “any part of a consumer product containing lead that may be touched, licked, mouthed, or swallowed in the course of the reasonably foreseeable use of the product.” There are certain product exceptions for the 90 mg/kg total lead limit, please refer to the regulations for complete details.

<sup>2</sup> A surface coating material applied to a toy includes, but is not limited to, paints and varnishes. Health Canada also considers a sticker or a decal applied to a toy during manufacturing as a surface coating material.

<sup>3</sup> The *Surface Coating Materials Regulations* under the *Canada Consumer Product Safety Act* (CCPSA) limit the concentration of total mercury present in a surface coating material to no more than 10 mg/kg. It is Health Canada policy to employ this 10 mg/kg limit as an enforcement limit for surface coatings materials on toys.



## **Surface Coating Materials Regulations**

The *Surface Coating Materials Regulations* under the CCPSA limit total lead to not more than 90 mg/kg and total mercury to not more than 10 mg/kg in surface coating materials. These limits aim to effectively prohibit the intentional addition of lead and mercury in surface coating materials, and serve to help protect children from toxicity associated with lead and mercury exposure. The *Surface Coating Materials Regulations* apply to a variety of surface coating materials of all forms (for example, liquid, aerosol, dried pellets, gel, wax and powder), including those for use by children for the purposes of arts, crafts, hobbies, etc.

## **Phthalates Regulations**

The *Phthalates Regulations* under the CCPSA restrict the allowable concentrations of each of di(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP), dibutyl phthalate (DBP) and benzyl butyl phthalate (BBP) to not more than 1,000 mg/kg (0.1%) in the soft vinyl of toys and in the soft vinyl of child care articles:<sup>4</sup>

In addition, the allowable concentrations of each of diisononyl phthalate (DINP), diisodecyl phthalate (DIDP) and di-n-octyl phthalate (DNOP) must not exceed 1,000 mg/kg (0.1%) in the soft vinyl of toys and in the soft vinyl of child care articles where the soft vinyl can, in a reasonably foreseeable manner, be placed in the mouth of a child under four years of age.

- The “under four years of age” qualification does not refer to the age classification of the toy. The DINP, DIDP and DNOP limit applies to all soft vinyl parts of a toy, regardless of the age of child it is intended to be used by, as long as the part can, in a reasonably foreseeable manner, be placed in the mouth of a child under four years of age.
- To identify a part of a toy that can be placed in the mouth of a child under four years of age it must be a part that can be brought to a child’s mouth and kept there so that it can be sucked or chewed and it must have one of its dimensions less than 5 cm. If the part of a toy is inflatable, its dimensions are determined in its deflated state.

## **Science Education Sets Regulations**

The *Science Education Sets Regulations* under the CCPSA are in place to help reduce potential hazards associated with the use and mixture of chemicals provided in these sets. The Regulations also help protect against the cultivation of pathogenic micro-organisms. The Regulations apply to a variety of science education sets that are intended for use by older children, including chemistry, biology, microscopy and environmental sets.

The Regulations help minimize the risks of: the possible ingestion of, or skin contact with, toxic or corrosive chemicals; the mixing of strongly reactive chemicals which could produce violent reactions; and the cultivation of pathogenic micro-organisms. The labelling of chemicals, as required by the Regulations, advises the user of the hazards associated with the chemicals and the need for taking precautions when they are used.

<sup>4</sup> A child care article is defined as “a product that is intended to facilitate the relaxation, sleep, hygiene, feeding, sucking or teething of a child under four years of age.”

## Microbiological hazards

Products for babies, including teethingers, pacifiers, and baby bottle nipples that are put in the mouth when used and have a filling that contains a living micro-organism are prohibited (see item 4 of Schedule 2 to the *Canada Consumer Product Safety Act* [CCPSA]). This prohibition aims to help protect infants from illness and injury should the filling become accessible to them. Health Canada employs the current official edition of the United States Pharmacopeia (USP) Sterility Test (currently, USP, General Chapter <71>) to assess compliance with this prohibition.

## Electrical hazards

- Electric toys must meet the requirements as set out in Canadian Standards Association Standard C22.2 No. 149-1972 (reaffirmed in 2009), entitled *Electrically Operated Toys*.
- A toy that is an electric wood-burning tool must also meet all applicable requirements as set out in Canadian Standards Association Standard C22.2 No. 122-M1989 (reaffirmed in 2009), entitled *Hand-Held Electrically Heated Tools*. These requirements are in place to help minimize the potential for injury due to electrocution, burn and shock.

Section 5 of the  
*Toys Regulations*

Section 6 of the  
*Toys Regulations*

## Thermal hazards

- Toy steam engine boilers must be equipped with an appropriate safety valve and they must be able to withstand pressures of at least three times the operating pressure of the boiler in order to protect against accidental rupturing.
- Non-electric toys (for example, battery operated toys) that have a surface, part or contents which may become hot with use must meet the applicable temperature limit and labelling requirement set out in the Canadian Standards Association Standard C22.2 No. 149-1972 (reaffirmed in 2009), entitled *Electrically Operated Toys*. For example, if a toy has carrying handles, the temperature of the handles cannot exceed 40°C. These requirements are in place to help protect against burn injuries.

Section 38 of the  
*Toys Regulations*

Section 20 of the  
*Toys Regulations*

## Plant seeds—stuffing material

A toy, regardless of the age of child it is intended to be used by, must not contain plant seeds as stuffing material. Plant seeds include, but are not limited to: barley, corn kernels, oat seeds, rice, lavender seeds and flax seeds. This requirement protects children from a number of hazards, including: toxicity, aspiration, impaction and infestation. Further restrictions on the use of plant seeds in toys are described in the “Plant seeds—pellets for making noise” section on page 9 of this guide.

Section 36 of the  
*Toys Regulations*



# Other legislation for children's products

## Furniture and other articles for children

According to the *Surface Coating Materials Regulations* under the *Canada Consumer Product Safety Act* (CCPSA), furniture and other articles for children (such as, but not limited to, baby gates, baby bottles, pacifiers, children's lunch boxes and fasteners on children's clothing), must not have a surface coating material that contains more than 90 mg/kg total lead. The lead content restrictions in the *Consumer Products Containing Lead (Contact with Mouth) Regulations* under the CCPSA apply to the accessible parts of certain children's products (for example, baby bottle nipples).

## Pencils and artists' brushes

According to the *Surface Coating Materials Regulations*, pencils and artists' brushes must not have a surface coating material that contains more than 90 mg/kg total lead. This requirement applies whether or not the pencils or artists' brushes are intended for children.

## Jewellery

Different requirements under the CCPSA apply depending on whether a consumer product is considered children's toy jewellery or children's jewellery. The distinction between children's toy jewellery and children's jewellery is described below.

### Toy jewellery

Toy jewellery is subject to all requirements for toys under the CCPSA. Toy jewellery includes items intended for limited play-time use such as in dress-up play and role play, as well as items that have a toy feature such as a necklace with an attached soap bubble vial and wand. It also includes jewellery that is intended to be worn by a toy, but that is clearly not intended to be worn by a child.

### Children's jewellery

Children's jewellery is jewellery that is manufactured, sized, decorated, packaged, advertised or sold in a manner that appeals primarily to children under 15 years of age but does not include merit badges, medals for achievement or other similar objects normally worn only occasionally. Children's jewellery is subject to the safety requirements specified in the *Children's Jewellery Regulations* under the CCPSA. For the purpose of the Regulations, jewellery is understood to be an ornamental item intended for regular wear on the body or on clothing or clothing accessories.

Section 1 of the  
*Children's Jewellery  
Regulations*

The *Children's Jewellery Regulations* prohibit the import, advertising or sale in Canada of children's jewellery if the jewellery contains more than 600 mg/kg total lead or more than 90 mg/kg migratable lead. Both the total and the migratable limits must be complied with. The limits are applied to underlying material of a children's jewellery component that has a protective or decorative surface coating. The underlying material is considered similarly hazardous because a child could suck or chew the coating off and gain access to it. These lead content limits also apply to children's jewellery components, such as beads, which are sold separately or in jewellery-making kits for children.

Section 3 of the  
*Children's Jewellery  
Regulations*

## Cadmium in children's jewellery

Children's jewellery containing high levels of cadmium may pose a health risk to children who ingest the substance through sucking or swallowing the jewellery. In October 2010, Health Canada issued a request that industry immediately stop the production, importation and sale of children's jewellery made with the intentional use of cadmium or cadmium-containing materials. In July 2011, Health Canada published a *Proposed Guideline for Cadmium in Children's Jewellery* document on its website, asking for stakeholder comments on the proposed allowable level of 130 mg/kg total cadmium. The Guideline can be found online at:

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/consultation/\\_2011cadmium/draft-ebauche-eng.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/consultation/_2011cadmium/draft-ebauche-eng.php)

## Cosmetics

Children's cosmetic items, such as perfume, lipstick, makeup, nail polish, shaving cream, Halloween makeup, face paint and similar items are regulated by Health Canada under the *Cosmetic Regulations* of the *Food and Drugs Act*. Where a toy is included with a cosmetic item, for example, a bath toy embedded in a bath soap, the toy component is subject to all applicable requirements for toys under the CCPSA.

# Considerations and recommendations

The *Toys Regulations* and other regulations under the *Canada Consumer Product Safety Act* (CCPSA) do not address all known hazards with toys. Industry members, such as manufacturers, importers, distributors and retailers, are ultimately responsible for the safety of the toys that they produce or sell. The following sections describe Health Canada's recommendations to industry members regarding some hazards not addressed by the *Toys Regulations* or other regulations under the CCPSA.

## Latex balloons

A number of deaths have resulted from children choking on uninflated latex balloons or fragments of broken latex balloons. In order to inform consumers of this hazard, industry members are urged to apply an appropriate warning, such as the one which follows, in both official languages (English and French), to all packages of latex balloons.

### **WARNING!**

**CHOKING HAZARD**—Children under 8 years can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Adult supervision required. Keep uninflated balloons away from children. Discard broken balloons at once.

### **MISE EN GARDE!**

**DANGER D'ÉTOUFFEMENT** – Les enfants de moins de 8 ans peuvent s'étouffer ou suffoquer avec des ballons non gonflés ou éclatés. La surveillance doit être assurée par un adulte. Tenir les ballons non gonflés à l'écart des enfants. Jeter immédiatement les ballons éclatés.



## Toys with magnets

Small powerful magnets and small toy pieces containing powerful magnets pose a recognized health hazard to children. Since 2005 there have been many cases of children requiring emergency surgical treatment to remove swallowed magnets and/or magnetic toy pieces from their intestines. If a child swallows more than one magnet over a short period of time, the magnets can attract one another while travelling through the intestines. When this happens, the magnets can twist the intestines and create a blockage or they can slowly tear through the intestinal walls. The results can be very serious and even fatal.

The hazard is relevant for young children who commonly mouth objects, but is also relevant for older children since many of the cases have involved children between the ages of 3 and 14 years. As a result of toy manufacturer's awareness of this hazard, most magnetic toys are now designed and constructed in such a way that they do not release small magnets and the magnetic toy pieces are large and not easily swallowed.

Health Canada recommends that magnetic toys using powerful magnets never contain loose magnets or magnetic toy pieces that are small enough to be swallowed. Health Canada does not consider a warning on a toy package sufficient to protect children from this serious hazard.

## Toy storage boxes and bins

### Lid

A toy storage box or bin with a heavy lid that can fall freely poses dangerous strangulation and impact hazards to a child. This type of toy box design should never be used. Alternatives include a toy box without a lid, or one with a hinged lid designed to stay open in any position and under force.

### Ventilation

Ventilation requirements are defined for any toy that is large enough for a child to enter into and that can be closed by a lid or door, such as a toy box. These requirements are described in the “Suffocation hazards” section on page 7 of this guide.

## Toys with cords

Cords or straps on toys in the form of loops or straight lengths pose a strangulation hazard especially to infants and young children. The hazard is present when a loop is large enough to fit over a child's head, or when a straight length of cord is long enough to wrap around a child's neck.

Health Canada recommends that cords or straps on toys be avoided or of minimal length in toys intended for young children. The cords of yo-yo type balls and similar products must not stretch to 500 mm or more in length (see the “Strangulation hazards” section on page 7 of this guide).

## Bean bag chairs

The small foam pellets or beads used as filling in bean bag chairs are easily inhaled by young children and they present a suffocation hazard. Health Canada recommends that these types of chairs have secure closures that do not allow young children to gain access to the pellets or beads.

# Toy labelling

---

While the *Toys Regulations* do not require that toys be labelled for age appropriateness or that they bear warning labels for choking hazards, such labelling is strongly encouraged. Appropriate age labels and valid choking hazard warnings provide valuable safety information to consumers when they purchase toys.

Health Canada recommends that a choking hazard warning in both official languages (English and French) be placed on a toy, its package or its instructions for use. Such a warning is appropriate and recommended when the toy, or any of its removable components, can fit entirely into the small parts cylinder (referred to page 9) and the toy is intended for children who are at least three years of age but under six years of age.

Note that regardless of the age label on the toy, any toy considered by Health Canada as one that is or is likely to be used by a child under three years of age is subject to the strictest toy safety requirements: it must not be a small component, have a separable small component or release one with reasonably foreseeable use. The *Toys: Age Classification Guidelines* are available to assist industry members in identifying toys that are likely to be used by a child under three years of age.

## Labelling requirements

Labelling requirements for toys and related products include:

- the labelling of flexible film bags for suffocation hazards (see “Suffocation hazards” on page 7)
- the safety labelling of children’s play tents as detailed in the *Hazardous Products (Tents) Regulations*
- the safety labelling of electric toys as detailed in the applicable CSA standards (see “Electrical hazards” on page 14)
- the safety labelling of chemicals as detailed in the *Science Education Sets Regulations*
- the French-language packaging and labelling requirements for consumer products sold in the province of Quebec (see “Certain additional legislation applicable to toys” on page 19)
- the provincial labelling requirements for stuffed toys (see “Certain additional legislation applicable to toys” on page 19)
- the federal labelling requirements for pre-packaged consumer products (see “Certain additional legislation applicable to toys” on page 19)

# Toy testing

---

It is the responsibility of industry members to ensure compliance of a toy product with Canadian toy safety legislation. Testing a toy against the requirements of the *Toys Regulations* and other applicable regulations under the *Canada Consumer Product Safety Act* (CCPSA) is a means of verifying compliance with these requirements. While not mandated, such testing should be performed by industry members or a laboratory prior to marketing a toy in Canada. When using the services of a private testing laboratory, industry members should verify that the laboratory: has a quality system in place (often verified through third party accreditation to ISO/IEC 17025), is familiar with Canadian toy safety requirements and test methods, and can test to these requirements.



In Canada, provincial and territorial legislation requires that electric toys must bear a compliance certification mark from a certification body accredited by the Standards Council of Canada. The certification mark indicates that the toy has been tested and meets all relevant requirements under the *Canadian Electrical Code*.

For information on Health Canada's test methods, visit the Consumer Product Safety section of the Health Canada website at: [www.healthcanada.gc.ca/cps](http://www.healthcanada.gc.ca/cps) and select the "Product Safety Testing" link. For more information on toy testing laboratories, contact the Regional Consumer Product Safety Office nearest you (see "Contact information—Health Canada Consumer Product Safety Offices" on page 22 of this guide).

## The consequences of non-compliance

When a toy is found to be non-compliant with one or more of the requirements under the *Canada Consumer Product Safety Act* (CCPSA), Health Canada Inspectors will take appropriate action with the establishment responsible for the toy. Compliance and enforcement actions may range from a voluntary stop of the sale of a toy to prosecution and/or a consumer recall of the toy, depending on the level of risk and other factors involved in a particular case.

The CCPSA provides the authority for Health Canada to order that a consumer product recall be completed; however, when appropriate, voluntary compliance is sought prior to escalating to mandatory actions.

## Certain additional legislation applicable to toys

Additional legislation may apply to toys. Industry members are advised to consult with relevant provincial, territorial and other legislation. The following highlights some such legislative requirements.

All packaged toys must meet the requirements of the *Consumer Packaging and Labelling Act* and the *Consumer Packaging and Labelling Regulations*. This legislation:

- requires that pre-packaged consumer products bear accurate and meaningful labelling information to help consumers make informed purchasing decisions
- prohibits false or misleading representations
- sets out specifications for mandatory label information, such as the product name, net quantity and dealer identity

This legislation is administered and enforced by Canada's Competition Bureau. For information regarding consumer packaging and labelling, visit Canada's Competition Bureau website at: [www.cb-bc.gc.ca](http://www.cb-bc.gc.ca)

## Toys sold in the province of Quebec

For toys sold in the Province of Quebec, certain language requirements for inscriptions on products, operation of products, and their packaging, instructions, etc. may be applicable under the authority of the *Charter of the French Language* (*Charte de la langue française*). Details concerning these and other Quebec requirements can be obtained by contacting the Office québécois de la langue française at: [info@oqlf.gouv.qc.ca](mailto:info@oqlf.gouv.qc.ca) or by visiting: [www.oqlf.gouv.qc.ca](http://www.oqlf.gouv.qc.ca)

## Upholstered and stuffed articles

Specific regulations for upholstered and stuffed articles, including stuffed toys, are in place in the provinces of Manitoba, Ontario and Quebec. These regulations set requirements for the quality of materials used as stuffing, as well as how the stuffing contents and the manufacturer's registration number are identified on a specific disclosure label.

In Ontario, the *Technical Standards and Safety Act* (2000) and associated *Upholstered and Stuffed Articles, Ontario Regulation 218/01* are administered and enforced by the Technical Standards and Safety Authority. For more information, visit [www.tssa.org](http://www.tssa.org) and select the "Upholstered and Stuffed Articles" tab.

## Information resources

**NOTICE:** For further information, contact a Health Canada Consumer Product Safety Office (refer to the list at the end of this document) or visit the following:

### *Canada Consumer Product Safety Act*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-1.68/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-1.68/index.html)

### *Toys Regulations*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2011-17/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2011-17/index.html)

### *Phthalates Regulations*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2010-298/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2010-298/index.html)

### *Consumer Products Containing Lead (Contact with Mouth) Regulations*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2010-273/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2010-273/index.html)

### *Surface Coating Materials Regulations*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2005-109/FullText.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2005-109/FullText.html)

### *Asbestos Products Regulations*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2007-260/FullText.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2007-260/FullText.html)

### *Hazardous Products (Tents) Regulations*

[www.lois-laws.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-90-245/index.html](http://www.lois-laws.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-90-245/index.html)

### *Children's Jewellery Regulations*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2011-19/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2011-19/index.html)

### *Science Education Sets Regulations*

[www.lois-laws.justice.gc.ca/eng/regulations/C.R.C.,\\_c.\\_934/index.html](http://www.lois-laws.justice.gc.ca/eng/regulations/C.R.C.,_c._934/index.html)

### *Food and Drugs Act*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/F%2D27/](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/F%2D27/)

### *Cosmetic Regulations*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/C.R.C.,\\_c.\\_869/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/regulations/C.R.C.,_c._869/index.html)

### *Consumer Packaging and Labelling Act*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-38/](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-38/)



*Charter of the French Language (Charte de la langue française)*

[www2.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/dynamicSearch/telecharge.php?type=2&file=/C\\_11/C11\\_A.html](http://www2.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/dynamicSearch/telecharge.php?type=2&file=/C_11/C11_A.html)

*Upholstered and Stuffed Articles, Ontario Regulation 218/01*

[www.tssa.org/regulated/upholstered/upholsteredSafety01.asp](http://www.tssa.org/regulated/upholstered/upholsteredSafety01.asp)

**Consumer Product Safety (CPS)**

[www.healthcanada.gc.ca/cps](http://www.healthcanada.gc.ca/cps)

**Reports and Publications for Industry and Professionals**

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/index-eng.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/index-eng.php)

**To find out more about the *Canada Consumer Product Safety Act***

[www.healthcanada.gc.ca/ProductSafety](http://www.healthcanada.gc.ca/ProductSafety)

***Canada Consumer Product Safety Act Quick Reference Guide***

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/ccpsa\\_ref-lcspc/index-eng.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/ccpsa_ref-lcspc/index-eng.php)

**To subscribe for email updates about the *Canada Consumer Product Safety Act***

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/acts-lois/ccpsa-lcspc/\\_subscribe-abonnement/index-eng.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/acts-lois/ccpsa-lcspc/_subscribe-abonnement/index-eng.php)

***Guidance on Mandatory Incident Reporting under the Canada Consumer Product Safety Act – Section 14 Duties in the Event of an Incident***

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/2011ccpsa\\_incident-lcspc/index-eng.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/2011ccpsa_incident-lcspc/index-eng.php)

**Report an Incident Involving a Consumer Product**

[www.healthcanada.gc.ca/reportaproduct](http://www.healthcanada.gc.ca/reportaproduct)

***Guidance on Preparing and Maintaining Documents under the Canada Consumer Product Safety Act (CCPSA) – Section 13***

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/pol/doc\\_13-eng.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/pol/doc_13-eng.php)

# Contact information—Health Canada Consumer Product Safety Offices

REGIONAL CONSUMER PRODUCT SAFETY OFFICES	LOCATIONS IN THE UNITED STATES THAT THESE OFFICES SERVE	OTHER CONTINENTS THAT THESE OFFICES SERVE
<b>British Columbia</b> Regional Product Safety Office Suite 400 4595 Canada Way Burnaby, British Columbia V5G 1J9 Phone: 604-666-5003 Fax: 604-666-5988 Bby.Prodsafe@hc-sc.gc.ca	Alaska California Hawaii Nevada Oregon Washington	Asia
<b>ALBERTA, YUKON, NORTHWEST TERRITORIES AND NUNAVUT</b>		
<b>Edmonton</b> Regional Product Safety Office c/o Suite 730, Canada Place 9700 Jasper Avenue Edmonton, Alberta T5J 4C3 Phone: 780-495-2626 Fax: 780-495-2624 Alberta.Prodsafe@hc-sc.gc.ca	Arizona Colorado Connecticut Idaho Maine Massachusetts Montana New Hampshire New Mexico New Jersey Ohio Pennsylvania Rhode Island Utah Vermont Wyoming	Africa Australia New Zealand Pacific Islands
<b>Calgary</b> Regional Product Safety Office Room 674, Harry Hays Building 220–4 <sup>th</sup> Avenue South East Calgary, Alberta T2G 4X3 Phone: 403-292-4677 Fax: 403-221-3422 Alberta.Prodsafe@hc-sc.gc.ca		



REGIONAL CONSUMER PRODUCT SAFETY OFFICES	LOCATIONS IN THE UNITED STATES THAT THESE OFFICES SERVE	OTHER CONTINENTS THAT THESE OFFICES SERVE
<b>Saskatchewan</b> Regional Product Safety Office Room 412 101–22 <sup>nd</sup> Street East Saskatoon, Saskatchewan S7K 0E1 Phone: 306-975-4502 Fax: 306-975-6040 Sk.Prodsafe@hc-sc.gc.ca	Arkansas Illinois Indiana Iowa Kansas Louisiana Michigan Minnesota Missouri Nebraska New York North Dakota Oklahoma South Dakota Texas Wisconsin	Central America Bermuda Caribbean South America
<b>Manitoba</b> Regional Product Safety Office 510 Lagimodiere Boulevard Winnipeg, Manitoba R2J 3Y1 Phone: 204-983-5490 Fax: 204-984-0461 Mb.Prodsafe@hc-sc.gc.ca		
<b>ONTARIO</b>		
<b>Toronto</b> Regional Product Safety Office 2301 Midland Avenue Toronto, Ontario M1P 4R7 Phone: 416-973-1748 Fax: 416-973-1746 Tor.Prodsafe@hc-sc.gc.ca		
<b>Hamilton</b> Regional Product Safety Office 55 Bay Street North, 9 <sup>th</sup> Floor Hamilton, Ontario L8R 3P7 Phone: 905-572-2845 Fax: 905-572-4581 Tor.Prodsafe@hc-sc.gc.ca		

**REGIONAL CONSUMER PRODUCT  
SAFETY OFFICES**

**LOCATIONS IN THE UNITED STATES  
THAT THESE OFFICES SERVE**

**OTHER CONTINENTS  
THAT THESE OFFICES SERVE**

**QUEBEC**

**Longueuil**

Regional Product Safety Office  
1001 St-Laurent Street West  
Longueuil, Quebec  
J4K 1C7  
Phone: 514-283-5488  
Fax: 450-928-4066  
Quebec.Prod@hc-sc.gc.ca

**Quebec**

Regional Product Safety Office  
902-1550 D'Estimauville Avenue  
Quebec, Quebec  
G1J 0C5  
Phone: 418-648-4327  
Fax: 418-649-6536  
Quebec.Prod@hc-sc.gc.ca

**ATLANTIC PROVINCES**

**Nova Scotia**

Regional Product Safety Office  
Suite 1625  
1505 Barrington Street  
Halifax, Nova Scotia  
B3J 3Y6  
Phone: 902-426-8300  
Fax: 902-426-6676  
Atlantic.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

**New Brunswick and  
Prince Edward Island**

Regional Product Safety Office  
10 Highfield Street, 1<sup>st</sup> Floor  
Moncton, New Brunswick  
E1C 9V5  
Phone: 506-851-4525  
Fax: 506-855-6568  
Atlantic.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

**Newfoundland**

Regional Product Safety Office  
10 Barbers Hill, 3<sup>rd</sup> Floor  
St. John's, Newfoundland  
A1C 6M1  
Phone: 709-772-4050  
Fax: 709-772-5945  
Atlantic.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

**National Capital Region**

Consumer Product Safety Directorate  
269 Laurier Avenue West  
A.L.: 4909C  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K9

Alabama

Delaware

District of Columbia

Florida

Georgia

Kentucky

Maryland

Mississippi

North Carolina

South Carolina

Tennessee

Virginia

West Virginia

Europe









AUTRES CONTINENTS  
DESSERVIS PAR CES BUREAUX

RÉGIONS DESSERVIES PAR  
CES BUREAUX AUX ÉTATS-UNIS

BUREAUX RÉGIONAUX DE LA SÉCURITÉ  
DES PRODUITS DE CONSOMMATION

Région de la capitale nationale  
Direction de la sécurité des  
produits de consommation  
269, avenue Laurier Ouest  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K9

QUÉBEC

Longueuil

Bureau régional de la sécurité  
des produits de consommation  
1 001, rue St-Laurent Ouest  
Longueuil (Québec)

J4K 1C7  
Téléphone : 514-283-5488  
Télécopieur : 450-928-4066  
Quebec.Prod@hc-sc.gc.ca

Québec

Bureau régional de la sécurité  
des produits de consommation  
902-1 550, avenue d'Estimauville  
Québec (Québec)

G1J 0C5  
Téléphone : 418-648-4327  
Télécopieur : 418-649-6536  
Quebec.Prod@hc-sc.gc.ca

PROVINCES DE L'ATLANTIQUE

Nouvelle-Écosse

Bureau régional de la sécurité  
des produits de consommation  
1 505, rue Barrington, bureau 1625  
Halifax (Nouvelle-Écosse)

B3J 3Y6  
Téléphone : 902-426-8300  
Télécopieur : 902-426-6676  
Atlantic.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

Nouveau-Brunswick et  
Île-du-Prince-Édouard

Bureau régional de la sécurité  
des produits de consommation  
10, Barbers Hill,  
Edifice John Cabot, 1<sup>er</sup> étage  
Moncton (Nouveau-Brunswick)

E1C 9V5  
Téléphone : 506-851-4525  
Télécopieur : 506-855-6568  
Atlantic.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

Terre-Neuve-et-Labrador

Bureau régional de la sécurité  
des produits de consommation  
10, Barbers Hill, 3<sup>e</sup> étage  
St. John's  
(Terre-Neuve-et-Labrador)  
A1C 6M1  
Téléphone : 709-772-4050  
Télécopieur : 709-772-5945  
Atlantic.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

Alabama

Delaware

District de Columbia

Floride

Géorgie

Kentucky

Maryland

Mississippi

Caroline du Nord

Caroline du Sud

Tennessee

Virginie

Virginie-Occidentale



Saskatchewan

Bureau régional de la sécurité des produits de consommation

101, 22<sup>e</sup> rue Est, bureau 412

Saskatoon (Saskatchewan)

S7K 0E1

Téléphone : 306-975-4502

Télécopieur : 306-975-6040

Sk.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

Manitoba

Bureau régional de la sécurité des produits de consommation

510, boulevard Lagimodière

Winnipeg (Manitoba)

R2J 3Y1

Téléphone : 204-983-5490

Télécopieur : 204-984-0461

Mb.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

ONTARIO

Toronto

Bureau régional de la sécurité des produits de consommation

2301, avenue Midland

Toronto (Ontario)

M1P 4R7

Téléphone : 416-973-1748

Télécopieur : 416-973-1746

Tor.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

Hamilton

Bureau régional de la sécurité des produits de consommation

55, rue Bay Nord, 9<sup>e</sup> étage

Hamilton (Ontario)

L8R 3P7

Téléphone : 905-572-2845

Télécopieur : 905-572-4581

Tor.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

# Coordonnées – Bureaux de la sécurité des produits de consommation de Santé Canada

## BUREAUX RÉGIONAUX DE LA SÉCURITÉ DES PRODUITS DE CONSOMMATION

## RÉGIONS DESSERVIES PAR CES BUREAUX AUX ÉTATS-UNIS

## AUTRES CONTINENTS DESSERVIS PAR CES BUREAUX

### ALBERTA, YUKON, TERRITOIRES DU NORD-OUEST ET NUNAVUT

**Colombie-Britannique**  
Bureau régional de la sécurité des produits de consommation  
4595, Canada Way, bureau 400  
Burnaby (Colombie-Britannique)  
V5G 1J9  
Téléphone : 604-666-5003  
Télécopieur : 604-666-5988  
Bby.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

Alaska  
Californie  
Hawaii  
Nevada  
Oregon  
Washington

**Edmonton**  
Bureau régional de la sécurité des produits de consommation  
a/s Canada Place, bureau 730  
9700, avenue Jasper  
Edmonton (Alberta)  
T5J 4C3  
Téléphone : 780-495-2626  
Télécopieur : 780-495-2624  
Alberta.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

**Calgary**  
Bureau régional de la sécurité des produits de consommation  
Edifice Harry Hays, pièce 674  
220, 4<sup>e</sup> avenue Sud-Est  
Calgary (Alberta)  
T2G 4X3  
Téléphone : 403-292-4677  
Télécopieur : 403-221-3422  
Alberta.Prodsafe@hc-sc.gc.ca

Wyoming  
Vermont  
Utah  
Rhode Island  
Pennsylvanie  
Ohio  
New Jersey  
Nouveau-Mexique  
New Hampshire  
Montana  
Massachusetts  
Maine  
Idaho  
Connecticut  
Arizona

Afrique  
Australie  
Nouvelle-Zélande  
Îles du Pacifique



**Règlement sur les nécessaires d'expérience scientifique**  
[www.lois-laws.justice.gc.ca/tra/reglements/C.R.C.%2C\\_ch.\\_934/index.html](http://www.lois-laws.justice.gc.ca/tra/reglements/C.R.C.%2C_ch._934/index.html)

**Loi sur les aliments et drogues**

[www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/lois/F-27/](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/lois/F-27/)

**Règlement sur les cosmétiques**

[www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/C.R.C.%2C\\_ch.\\_869/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/C.R.C.%2C_ch._869/index.html)

**Loi sur l'emballage et l'étiquetage des produits de consommation**

[www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/lois/C-38/](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/lois/C-38/)

**Charte de la langue française**

[www2.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/dynamicSearch/telecharge.php?type=2&file=/C\\_11/C11.html](http://www2.publicationsduquebec.gouv.qc.ca/dynamicSearch/telecharge.php?type=2&file=/C_11/C11.html)

**Articles remboursés, règlement de l'Ontario 218/01**

[www.tssa.org/regulated/upholstered/upholsteredSafety01.asp](http://www.tssa.org/regulated/upholstered/upholsteredSafety01.asp)

**Sécurité des produits de consommation (SPC)**

[www.santecanada.gc.ca/spc](http://www.santecanada.gc.ca/spc)

**Rapports et publications pour l'industrie et les professionnels de la santé**

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/index-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/index-fra.php)

**Pour obtenir plus de renseignements au sujet de la Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation**

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/acts-lois/ccpsa-lcspc/index-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/acts-lois/ccpsa-lcspc/index-fra.php)

**Guide de consultation rapide de la Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation**

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/ccpsa\\_ref-lcspc/index-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/ccpsa_ref-lcspc/index-fra.php)

**Pour s'abonner aux mises à jour concernant la Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation**

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/acts-lois/ccpsa-lcspc/\\_subscribe-abonnement/index-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/acts-lois/ccpsa-lcspc/_subscribe-abonnement/index-fra.php)

**Lignes directrices sur la déclaration obligatoire d'incident aux termes de la Loi canadienne sur la sécurité des produits**

**de consommation – Article 14 : obligations en cas d'incident**

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/2011ccpsa\\_incident-lcspc/index-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/2011ccpsa_incident-lcspc/index-fra.php)

**Signaler un incident concernant un produit de consommation**

[www.santecanada.gc.ca/signalezunproduit](http://www.santecanada.gc.ca/signalezunproduit)

**Ligne directrice sur la tenue de documents aux termes de l'article 13 de la Loi canadienne sur la sécurité des produits**

**de consommation (LCSPC)**

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/pol/doc\\_13-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/pol/doc_13-fra.php)



## Jouets vendus au Québec

Pour les jouets vendus au Québec, certaines exigences linguistiques relatives aux inscriptions sur les produits, à leur fonctionnement, à leur emballage, à leurs instructions, etc. peuvent s'appliquer en vertu de la *Charte de la langue française*. Pour obtenir des détails au sujet de ces exigences et d'autres exigences de la province, veuillez communiquer avec l'Office québécois de la langue française à l'adresse suivante [info@oqlf.gouv.qc.ca](mailto:info@oqlf.gouv.qc.ca) ou en visitant le [www.oqlf.gouv.qc.ca](http://www.oqlf.gouv.qc.ca)

## Articles remboursés

Des règlements propres aux articles jouets remboursés, notamment les jouets remboursés, sont en vigueur dans les provinces du Manitoba, de l'Ontario et du Québec. Ces règlements énoncent les exigences relatives à la qualité des matériaux utilisés pour le rembourrage de même qu'à la façon dont le contenu et le numéro d'enregistrement du fabricant doivent être désignés sur l'étiquette prévue à cet effet.

En Ontario, la *Loi de 2000 sur les normes techniques et la sécurité* et le *Règlement de l'Ontario 218/01* (articles remboursés) connexe sont administrés et exécutés par la Technical Standards and Safety Authority. Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez consulter le site [www.tssa.org](http://www.tssa.org) et sélectionner l'onglet « Upholstered and Stuffed Articles ».

## Ressource d'information

**AVIS :** Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec un bureau de la sécurité des produits de consommation de Santé Canada (veuillez vous référer à la liste à la fin du présent document) ou consulter les liens suivants :

### *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/lois/C-1.68/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/lois/C-1.68/index.html)

### *Règlement sur les jouets*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2011-17/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2011-17/index.html)

### *Règlement sur les phtalates*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2010-298/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2010-298/index.html)

### *Règlement sur les produits de consommation contenant du plomb (contact avec la bouche)*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2010-273/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2010-273/index.html)

### *Règlement sur les revêtements*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2005-109/TexteCompleet.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2005-109/TexteCompleet.html)

### *Règlement sur les produits en amiante*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2007-260/TexteCompleet.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2007-260/TexteCompleet.html)

### *Règlement sur les produits dangereux (tentes)*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-90-245/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-90-245/index.html)

### *Règlement sur les bijoux pour enfants*

[www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2011-19/index.html](http://www.laws-lois.justice.gc.ca/tra/reglements/DORS-2011-19/index.html)

## Conséquences de la non-conformité

Pour en savoir plus sur les méthodes d'essai de Santé Canada, consulter le site Web de Santé Canada sous la rubrique « Sécurité des produits de consommation » à l'adresse [www.santecanada.gc.ca/spc](http://www.santecanada.gc.ca/spc) et choisir le lien intitulé « Mise à l'essai de la sécurité des produits ». Pour obtenir de plus amples renseignements sur les laboratoires d'essai des jouets, communiquer avec le bureau régional de la sécurité des produits de consommation le plus près (voir la section « Coordonnées » à la page 23 du présent guide).

Lorsqu'un jouet est jugé non conforme à une ou plusieurs exigences de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* (LCSPC), les inspecteurs de Santé Canada prennent les mesures qui s'imposent après de l'établissement responsable. Les mesures de conformité et d'exécution de la loi peuvent comprendre la cessation volontaire de la vente du jouet, des poursuites judiciaires et le rappel du jouet auprès des consommateurs, selon le niveau de risque et les autres facteurs à prendre en considération.

La LCSPC confère à Santé Canada l'autorité d'ordonner le rappel d'un produit de consommation. Le Ministère privilégie toutefois la conformité volontaire, dans la mesure du possible, avant d'imposer des mesures particulières.

## Autres lois et règlements applicables aux jouets

Les jouets peuvent être visés par d'autres lois et règlements. Les membres de l'industrie sont invités à consulter les lois provinciales, territoriales et autres pertinentes. Voici quelques exemples d'exigences législatives applicables.

Tous les jouets emballés doivent satisfaire aux exigences de la *Loi sur l'emballage et l'étiquetage des produits de consommation* et du *Règlement sur l'emballage et l'étiquetage des produits de consommation*, en vertu desquels :

- les produits de consommation préemballés doivent porter une étiquette contenant de l'information précise et pertinente pour aider les consommateurs à faire des choix éclairés concernant leurs achats
- il est interdit de faire des déclarations fausses ou trompeuses
- certains renseignements doivent figurer sur les étiquettes, comme le nom du produit, la quantité nette et l'identité du commerçant

Ces mesures législatives sont administrées et appliquées par le Bureau de la concurrence du Canada. Veuillez consulter le site Web du Bureau de la concurrence à l'adresse [www.cb-bc.gc.ca](http://www.cb-bc.gc.ca) pour obtenir des renseignements sur l'emballage et l'étiquetage des produits de consommation.

À noter que, peu importe l'âge indiqué sur l'étiquette du jouet, tout jouet que Santé Canada juge susceptible d'être utilisé par un enfant de moins de trois ans est assujéti aux exigences les plus strictes en matière de sécurité des jouets; il ne doit comporter aucune petite pièce, petite pièce séparable, ni petite pièce pouvant se détacher lors d'une utilisation raisonnablement prévisible. Les *Lignes directrices – Jouets : Classification selon l'âge* sont offertes aux entreprises pour les aider à repérer les jouets susceptibles d'être utilisés par des enfants de moins de trois ans.

## Exigences en matière d'étiquetage

- Parmi les exigences en matière d'étiquetage des jouets et des produits connexes se trouvent les suivantes :
- l'étiquetage des sacs faits d'une pellicule souple se rapportant aux dangers de suffocation (voir « Dangers de suffocation » à la page 7)

- l'étiquetage en matière de sécurité des tentes de jeu pour enfants en vertu du *Règlement sur les produits dangereux (tentes)*

- l'étiquetage en matière de sécurité des jouets électriques présenté dans les normes applicables de l'Association canadienne de normalisation (voir « Dangers créés par l'électricité » à la page 14)

- l'étiquetage en matière de sécurité des produits chimiques en vertu du *Règlement sur les nécessaires d'expérience scientifique*

- les exigences en matière d'emballage et d'étiquetage en français pour les produits de consommation vendus au Québec (voir « Autres lois et règlements applicables aux jouets » à la page 20)
- les exigences provinciales en matière d'étiquetage des jouets remboursés (voir « Autres lois et règlements applicables aux jouets » à la page 20)
- les exigences fédérales en matière d'étiquetage des produits de consommation préemballés (voir « Autres lois et règlements applicables aux jouets » à la page 20)

## Essais des jouets

Il incombe aux membres de l'industrie d'assurer la conformité des jouets à la législation canadienne en matière de sécurité des jouets. Les essais des jouets constituent un moyen de vérifier leur conformité aux exigences du *Règlement sur les jouets* et des autres règlements applicables de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* (LCSPC). Bien qu'ils ne soient pas obligatoires, ces essais devraient être effectués dans l'industrie ou par un laboratoire avant la commercialisation des jouets au Canada. Lorsqu'elles font appel aux services d'un laboratoire d'essais privé, les entreprises doivent vérifier si le laboratoire possède un système de contrôle de la qualité (pouvant être vérifié au moyen de l'accréditation, par un tiers, à la norme ISO/CEI 17025), s'il connaît bien les exigences canadiennes en matière de sécurité des jouets ainsi que les méthodes d'essai, et s'il est en mesure d'évaluer la conformité des jouets à ces exigences.

Au Canada, les lois provinciales et territoriales exigent que les jouets électriques portent la marque de certification de la conformité d'un organisme de certification accrédité par le Conseil canadien des normes. La marque de certification confirme que le jouet a fait l'objet d'essais et qu'il respecte toutes les exigences pertinentes du *Code canadien de l'électricité*.



## Coffres et bacs de rangement de jouets

### Couvercle

Les coffres ou bacs de rangement pour jouets munis d'un couvercle lourd pouvant se refermer facilement présentent un grave danger d'étranglement ou d'impact pour les enfants. On ne doit jamais utiliser ce genre de coffre à jouets. Il est possible de le remplacer par un coffre à jouets sans couvercle ou par un coffre à jouets muni d'un couvercle à charnières conçu pour rester ouvert peu importe sa position ou la force qui est exercée sur lui.

### Ventilation

Les exigences en matière de ventilation sont définies pour tout jouet de dimensions suffisamment grandes pour permettre à un enfant d'y entrer et qui peut se fermer au moyen d'un couvercle ou d'une porte, comme les coffres à jouets. Ces exigences sont décrites dans la section « Dangers de suffocation » à la page 7 du présent guide.

## Jouets présentant des cordons

Les cordons ou les courroies de jouets en forme de boucles ou en ligne droite constituent un danger d'étranglement, particulièrement pour les bébés et les jeunes enfants. Le danger existe quand une boucle est assez grande pour faire le tour de la tête d'un enfant ou quand un cordon droit est assez long pour s'enrouler autour du cou d'un enfant.

Santé Canada recommande d'enlever les cordons ou les courroies des jouets ou d'en réduire la longueur au minimum, particulièrement pour ce qui est des jouets destinés aux jeunes enfants. Le cordon des balles de type yo-yo et des produits similaires ne doit pas s'étirer à une longueur de 500 mm (20 pouces) ou plus (voir la section « Dangers d'étranglement » à la page 7 du présent guide).

## Sièges-sacs

Les petites billes ou les petits grains en mousse servant de matériau de rembourrage des sièges-sacs peuvent être facilement inhalés par les jeunes enfants et constituent un danger de suffocation. Santé Canada recommande que ce type de chaises soit doté d'un dispositif de fermeture sécuritaire pour empêcher les jeunes enfants d'avoir accès aux billes ou aux grains.

## Étiquetage des jouets

Bien que le *Règlement sur les jouets* n'exige pas d'indication de l'âge recommandé sur l'emballage des jouets ni d'étiquette de mise en garde contre les dangers d'étouffement, l'adoption de telles mesures est vivement encouragée. Les étiquettes indiquant l'âge recommandé pour un jouet et les mises en garde appropriées contre les dangers d'étouffement fournissent de l'information importante aux consommateurs lorsqu'ils achètent des jouets.

Santé Canada recommande qu'une étiquette de mise en garde contre les dangers d'étouffement, formulée dans les deux langues officielles (français et anglais), soit apposée sur le jouet, sur son emballage ou sur le mode d'emploi. Une telle mise en garde est appropriée et recommandée quand le jouet, ou une pièce détachable quelconque de celui-ci, peut être inséré complètement dans le cylindre pour petites pièces (auquel il est fait référence à la page 9) et que le jouet est destiné à des enfants qui ont au moins trois ans mais pas plus de six ans.

# Considérations et recommandations

Le *Règlement sur les jouets* et les autres règlements connexes de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* (LCSPC) ne traitent pas de tous les dangers connus associés aux jouets. Les membres de l'industrie, comme les fabricants, les importateurs, les détaillants, sont responsables de la sécurité des jouets qu'ils produisent ou vendent. Les sections qui suivent présentent les recommandations de Santé Canada à l'intention des membres de l'industrie relativement à certains dangers qui ne sont pas pris en compte dans le *Règlement sur les jouets* et les autres règlements de la LCSPC.

## Ballons de latex

Un certain nombre d'enfants sont morts après s'être étouffés avec des ballons de latex non gonflés ou avec des fragments de ballons de latex éclatés. Afin d'aviser les consommateurs de ce danger, il est vivement recommandé aux entreprises d'apposer une mise en garde appropriée, comme la suivante, dans les deux langues officielles (français et anglais), sur tous les paquets de ballons de latex :

### MISE EN GARDE!

**DANGER D'ÉTOUFFEMENT** – Les enfants de moins de 8 ans peuvent s'étouffer ou suffoquer avec des ballons non gonflés ou éclatés. La surveillance doit être assurée par un adulte. Tenir les ballons non gonflés à l'écart des enfants. Jeter immédiatement les ballons éclatés.

### WARNING!

**CHOKING HAZARD**—Children under 8 years can choke or suffocate on uninflated or broken balloons. Adult supervision required. Keep uninflated balloons away from children. Discard broken balloons at once.

## Jouets avec aimants

Les petits aimants puissants et les petites pièces de jouets contenant des aimants puissants constituent un risque reconnu pour la santé des enfants. Depuis 2005, de nombreux cas d'enfants nécessitant une intervention chirurgicale d'urgence afin de retirer des aimants ou pièces de jouets magnétiques des intestins ont été déclarés. Si un enfant avale plus d'un aimant puissant sur une courte période de temps, les aimants peuvent s'attirer mutuellement pendant la traversée des intestins. Lorsque cela arrive, les aimants peuvent tordre les intestins et occasionner un blocage ou lentement déchirer la paroi intestinale. Cela peut avoir des conséquences très graves et même fatales.

Le danger est important pour les jeunes enfants qui portent souvent les objets à leur bouche, mais est également important pour les enfants plus âgés étant donné que de nombreux cas déclarés concernaient des enfants âgés de 3 à 14 ans. Étant donné la sensibilisation des fabricants à l'égard de ce danger, la plupart des jouets magnétiques sont maintenant conçus et fabriqués de manière à ne pas libérer de petits aimants et à ce que les pièces magnétiques des jouets soient grandes et difficiles à avaler. Santé Canada recommande que les jouets magnétiques utilisant des aimants puissants ne contiennent aucun aimant ou pièce magnétique libre assez petit pour être avalé. Santé Canada ne considère pas qu'une mise en garde sur l'emballage d'un jouet suffit à protéger les enfants contre ce danger grave.

## Bijoux destinés à la récréation des enfants

Toutes les exigences de la LCSPC applicables aux jouets s'appliquent également aux bijoux destinés à la récréation des enfants. Ces produits comprennent les articles destinés à des jeux limités dans le temps comme les déguisements et les jeux de rôle, ainsi que les articles ayant un jouet comme un collier muni d'un flacon à bulle et d'une baguette magique. Ils comprennent également les bijoux faits pour être portés par un jouet, mais qui ne sont manifestement pas destinés à être portés par un enfant.

## Bijoux pour enfants

Les bijoux pour enfants sont définis comme étant des bijoux qui, du fait de leur mode de fabrication, grossier, ornementation, emballage, publicité ou mode de vente, plaisent principalement à des jeunes de moins de quinze ans. Cette définition exclut les insignes de mérite, les médailles d'accomplissement et les autres objets similaires qui ne sont normalement portés qu'occasionnellement. Les bijoux pour enfants sont assujettis aux exigences de sécurité du *Règlement sur les bijoux pour enfants* de la LCSPC. Aux fins du *Règlement*, un bijou se définit comme un objet d'ornementation conçu pour être porté régulièrement sur le corps, les vêtements ou les accessoires de vêtements.

Le *Règlement sur les bijoux pour enfants* interdit l'importation, la publicité ou la vente au Canada de bijoux pour enfants contenant plus de 600 mg/kg de plomb total, dont au plus 90 mg/kg de plomb lixiviable. Les limites de plomb total et de plomb lixiviable doivent toutes deux être respectées. Ces limites s'appliquent aux matériaux sous-jacents des bijoux pour enfants ayant un revêtement protecteur ou décoratif. Les matériaux sous-jacents sont jugés aussi dangereux puisqu'un enfant pourrait sucer ou mordre le revêtement et exposer le matériau. Ces limites relatives à la teneur en plomb s'appliquent également aux composantes des bijoux pour enfants comme les perles, qui sont vendues séparément ou dans les ensembles de fabrication de bijoux pour enfants.

### Cadmium dans les bijoux pour enfants

Les bijoux pour enfants ayant une forte teneur en cadmium peuvent constituer un risque pour la santé des enfants qui ingèrent la substance en suçant ou en avalant un bijou. En octobre 2010, Santé Canada a demandé aux membres de l'industrie de cesser immédiatement la production, l'importation et la vente de bijoux pour enfants fabriqués de façon intentionnelle avec du cadmium ou des matériaux contenant du cadmium. En juillet 2011, Santé Canada a publié une proposition de lignes directrices sur le cadmium dans les bijoux pour enfants sur son site Web et a demandé aux intervenants de soumettre leurs commentaires relativement à la teneur totale en cadmium proposée de 130 mg/kg. Le document est accessible en ligne à l'adresse suivante :

[www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/consultation/\\_2011cadmium/draft-ebauche-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/legislation/consultation/_2011cadmium/draft-ebauche-fra.php)

## Cosmétiques

Les cosmétiques pour enfants, comme les parfums, les bâtons de rouge à lèvres, le maquillage, les vernis à ongles, la crème à raser, le maquillage d'Halloween, la peinture pour la figure et les articles semblables, sont réglementés par Santé Canada en vertu du *Règlement sur les cosmétiques* de la *Loi sur les aliments et drogues*. Lorsqu'un article de cosmétique comprend un jouet, par exemple un jouet pour le bain incorporé dans un savon pour le bain, le jouet est sujet à toutes les exigences applicables de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* (LCSPC).



## Dangers créés par la chaleur

- La chaudière des jouets comportant de petites machines à vapeur doit être munie d'une soupape de sûreté appropriée et doit supporter au moins trois fois leur pression de fonctionnement afin d'empêcher les ruptures accidentelles.

Article 38 du  
Règlement  
sur les jouets

Article 20 du  
Règlement  
sur les jouets

## Graines de plantes – matériau de rembourrage

Sans égard à l'âge de l'enfant auquel il est destiné, un jouet ne doit pas contenir de graines de plante comme matériau de rembourrage. Les graines de plantes comprennent notamment : orge, maïs, avoine, riz, lavande et lin. Cette exigence protège les enfants d'un certain nombre de dangers, notamment la toxicité, l'aspiration, l'inclusion et l'infestation. La section « Graines de plantes servant à faire du bruit » à la page 10 du présent guide énonce d'autres restrictions relatives à l'utilisation des graines de plantes dans les jouets.

## Autres lois et règlements applicables aux produits pour enfants

### Meubles et autres articles pour enfants

Selon le *Règlement sur les revêtements* de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* (LCSPC), les meubles et autres articles pour enfants (notamment les barrières pour enfants, les biberons, les sucettes, les boîtes à lunch pour enfants et les attaches sur les vêtements pour enfants) ne doivent pas avoir un revêtement qui a une teneur totale en plomb de plus de 90 mg/kg. Les restrictions relatives à la teneur en plomb du *Règlement sur les produits de consommation contenant du plomb (contact avec la bouche)* de la LCSPC s'appliquent aux parties accessibles de certains produits pour enfants (par exemple les tétines de biberons).

### Crayons et pinceaux d'artiste

Selon le *Règlement sur les revêtements*, la teneur totale en plomb de tout revêtement dont un crayon ou un pinceau d'artiste est enduit ne peut dépasser 90 mg/kg. Cette exigence s'applique, que les crayons et pinceaux d'artiste soient destinés à l'usage des enfants ou des adultes.

### Bijoux

Diverses exigences en vertu de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* (LCSPC) s'appliquent selon le fait que le produit de consommation est considéré comme un bijou destiné à la récréation des enfants ou un bijou pour enfant. La distinction entre les deux est décrite ci-dessous.

En outre, les concentrations permises de phtalate de diisodécyle (DIDP), de phtalate de DINP, de phtalate de di-n-octyle (DNOP) sont limitées à un maximum de 1 000 mg/kg (0,1 %) dans le vinyle souple des jouets et des articles de puériculture lorsque l'on peut raisonnablement prévoir qu'un enfant de moins de quatre ans (48 mois) risque de les mettre dans sa bouche.

- La qualification « moins de quatre ans » ne fait pas référence à la classification selon l'âge du jouet. Les limites de DINP, de DIDP et de DNOP s'appliquent à toutes les parties d'un jouet en vinyle souple, sans égard à l'âge recommandé pour l'utilisation du jouet, si la partie peut, d'une manière raisonnablement prévisible, être placée dans la bouche d'un enfant de moins de quatre ans.

- Les parties d'un jouet pouvant être placées dans la bouche d'un enfant de moins de quatre ans sont celles qui peuvent être portées à la bouche d'un enfant et y demeurer de sorte que l'enfant peut les sucer ou les mastiquer et dont l'une des dimensions est inférieure à 5 cm. Si une partie du jouet est gonflable, ses dimensions sont déterminées à l'état dégonflé.

## Règlement sur les nécessaires d'expérience scientifique

Le *Règlement sur les nécessaires d'expérience scientifique* de la LCSPC a été adopté pour aider à réduire les dangers potentiels liés à l'utilisation et au mélange des produits chimiques fournis dans ces nécessaires. Le *Règlement* s'applique à une variété de nécessaires d'expérience scientifique destinés aux enfants plus âgés, y compris les nécessaires de chimie, de biologie, de microscopie et de l'environnement.

Le *Règlement* aide à réduire au minimum les risques d'ingestion ou de contact cutané avec des produits chimiques toxiques ou corrosifs, de mélange de produits chimiques très réactifs pouvant produire des réactions violentes et de culture de micro-organismes pathogènes. Selon les exigences du *Règlement*, l'étiquette des produits chimiques doit aviser l'utilisateur des dangers liés aux produits chimiques et du besoin de prendre des précautions pendant leur utilisation.

## Dangers microbiologiques

Les produits destinés aux bébés, y compris les jouets de dentition, les sucettes et les tétines de biberon, qui sont portés à la bouche lors de leur utilisation et qui contiennent un matériau de remplissage sont interdits si le matériau de remplissage contient un micro-organisme vivant (voir l'article 4 de l'annexe 2 de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* [LCSPC]). Cette interdiction vise à protéger les bébés contre les maladies et les blessures en cas de fuite du matériau de remplissage. Afin d'appliquer ce point de la législation, Santé Canada se sert de l'essai de stérilité (actuellement le chapitre général <71> de la pharmacopée des États-Unis [USP]).

## Dangers créés par l'électricité

- Les jouets qui fonctionnent à l'électricité doivent satisfaire aux exigences de la norme C22.2 n° 149-1972 (réaffirmée en 2009) de l'Association canadienne de normalisation, intitulée *Jouets électriques*.

- Les jouets qui fonctionnent à l'électricité et qui servent à brûler le bois doivent également satisfaire à toutes les exigences applicables de la norme C22.1 n° 122-M1989 (réaffirmée en 2009) de l'Association canadienne de normalisation, intitulée *Outils électriques chauffants à main*. Ces exigences visent à réduire autant que possible les risques de blessures causées par l'électrocution, les brûlures et les chocs électriques.

## Règlement sur les produits en amiante

En vertu du Règlement sur les produits en amiante de la Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation (LCSPC), les jouets qui contiennent l'amiante et dont des particules peuvent se détacher du produit, sont interdits (le sable de jeu contenant de l'amiante, par exemple).

## Règlement sur les produits de consommation contenant du plomb (contact avec la bouche)

Le Règlement sur les produits de consommation contenant du plomb (contact avec la bouche) de la LCSPC établit une limite relative à la teneur totale en plomb de 90 mg/kg pour les parties accessibles des deux catégories de produits suivantes (également citées à titre de produits du « Groupe 1 » dans la Stratégie de réduction des risques liés au plomb de Santé Canada) :

- produits destinés à être utilisés par des enfants de moins de trois ans lors d'activités éducatives ou récréatives
- produits, sauf les ustensiles de cuisine, qui sont portés à la bouche lors d'une utilisation normale, par exemple les suivants :

- protège-dents pour le sport
- pailles

- jouets destinés aux enfants de trois ans et plus qui sont portés à la bouche dans le cadre d'une utilisation normale, comme les harmonicas

- crayons, craies, pâte à modeler et produits similaires pour enfants, qui sont considérés comme des produits susceptibles d'être portés à la bouche lors d'une utilisation normale

La teneur en plomb maximale de 90 mg/kg en vertu du Règlement sur les produits de consommation contenant du plomb (contact avec la bouche) s'applique aux composantes accessibles du produit, définies comme étant « la partie du produit de consommation contenant du plomb qui peut être touchée, léchée, portée à la bouche ou avalée pendant toute la durée de vie du produit lors de son utilisation raisonnablement prévisible ». Certains produits font l'objet d'une exception en la matière; veuillez vous référer au Règlement pour obtenir plus de renseignements.

## Règlement sur les revêtements

En vertu du Règlement sur les revêtements de la LCSPC, la teneur totale en plomb des revêtements ne doit pas dépasser 90 mg/kg et celle du mercure ne doit pas dépasser 10 mg/kg. Ces limites visent à empêcher l'ajout délibéré de plomb et de mercure dans les revêtements, et aident à protéger les enfants contre la toxicité liée à l'exposition au plomb et au mercure. Le Règlement s'applique à différents revêtements de toutes les formes (par exemple, liquide, aérosol, granulés séchés, gel, cire et poudre), ce qui comprend les revêtements destinés à être utilisés par les enfants pour les arts, le bricolage, les passe-temps, etc.

## Règlement sur les phtalates

Le Règlement sur les phtalates pris en vertu de la LCSPC limite les concentrations permises de phtalate de di(2-éthylhexyle) (DEHP), de phtalate de dibutyle (DBP) et de phtalate de benzyle et de butyle (BBP) à un maximum de 1 000 mg/kg (0,1 %) dans les jouets en résine de vinyle et les articles de puériculture<sup>4</sup>.

<sup>4</sup> Un article de puériculture est défini à titre de « produit destiné à faciliter la relaxation, le sommeil, l'hygiène, l'alimentation, la succion ou la dentition d'un enfant de moins de quatre ans ».



## Tentes de jeu pour enfants

En plus de respecter toutes les exigences applicables en matière de sécurité des jouets, les tentes de jeu pour enfants doivent satisfaire aux exigences du *Règlement sur les produits dangereux (tentes)*, pris en vertu de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* (LCSPC). Ce règlement traite des dangers d'inflammabilité et comprend des exigences en matière de rendement et d'étiquetage.

## Autres produits textiles destinés aux enfants

La législation comprend également des exigences en matière d'inflammabilité applicables à d'autres produits textiles pour enfants. Les détails concernant les exigences pour les produits textiles en général, comme les vêtements, les costumes et la literie pour enfants, sont publiés dans le *Règlement sur l'inflammabilité des textiles*, pris en vertu de la LCSPC. D'autres exigences concernant les vêtements de nuit pour enfants sont stipulées dans le *Règlement sur les vêtements de nuit pour enfants* de la LCSPC.

## Dangers de toxicité

- Afin de minimiser l'exposition aux produits chimiques nocifs connus, il est interdit d'utiliser des substances toxiques dans les jouets, ou la quantité de ces substances doit être limitée en fonction des paramètres de toxicité établis.

- En vertu du *Règlement sur les jouets*, la peinture conçue pour être appliquée avec les doigts doit être à base d'eau.

- Les substances excessivement corrosives ou irritantes et les agents sensibilisateurs excessivement puissants qui peuvent venir en contact avec la peau sont interdits dans les jouets.

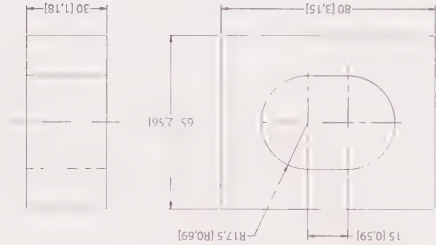
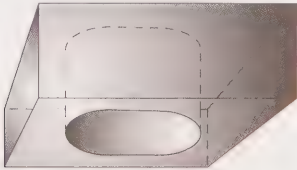
## Substances toxiques spécifiques

Le *Règlement sur les jouets* interdit les jouets qui suivent :

- matériel servant à gonfler des ballons qui contient un solvant aromatique, aliphatique ou tout autre solvant organique
- jouets enduits d'un revêtement<sup>2</sup> qui contient l'une des substances suivantes :
  - plomb dont la teneur totale dépasse 90 mg/kg
  - composé d'antimoine, d'arsenic, de cadmium, de sélénium ou de baryum, si plus de 0,1 % de ce composé se dissout dans de l'acide chlorhydrique à 5 % de concentration après avoir été remué pendant dix minutes à 20°C
  - composé de mercure<sup>3</sup>

- jouets contenant du tétrachlorure de carbone, de l'alcool méthylique, des distillats de pétrole, du benzène, de la térébenthine, de l'acide borique ou de l'éther éthylique (certaines conditions s'appliquent; voir le *Règlement sur les jouets* pour obtenir tous les détails)

- 2 Parmi les matériaux de revêtement appliqués aux jouets se trouvent notamment les peintures et les vernis. Santé Canada considère également comme des revêtements les autocollants ou les décalques appliqués lors de la fabrication du produit.
- 3 Le *Règlement sur les revêtements* de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* (LCSPC) limite la teneur totale en mercure d'un revêtement à 10 mg/kg. La politique de Santé Canada veut que cette limite de 10 mg/kg soit utilisée pour le revêtement des jouets.



Remarques :

- n'est pas à l'échelle
- les dimensions sont en millimètres
- les dimensions entre crochets sont en pouces et à titre indicatif seulement

### Jouets à pousser ou à tirer

Tous les jouets à tirer ou à pousser ayant des poignées en forme de tige d'un diamètre de 10 millimètres (0,375 pouce) ou moins doivent, en plus de satisfaire à toutes les autres exigences de sécurité applicables, avoir un embout protecteur à l'extrémité de la poignée. Cet embout est nécessaire pour empêcher les blessures par perforation et doit tenir assez solidement en place pour résister à une traction de 44,5 newtons (10 livres-force).

## Dangers d'inflammabilité

### Poupées, jouets en peluche et jouets mous

Des exigences strictes en matière d'inflammabilité s'appliquent à tous les matériaux textiles utilisés pour le revêtement extérieur des poupées, des jouets en peluche et des jouets mous, y compris leurs vêtements, ainsi que les poils de ces types de jouets. Cette exigence a pour but d'aider à protéger les enfants contre les brûlures en interdisant l'utilisation de matériaux qui s'enflamment rapidement et qui brûlent rapidement.

Une poupée, un jouet en peluche ou un jouet mou va à l'encontre du *Règlement sur les jouets* si des échantillons de son revêtement extérieur, tenus à un angle de 45 degrés, s'enflamment en 1 seconde ou moins après avoir été mis en contact avec la flamme, et que la flamme parcourt une distance de 127 millimètres (5 pouces) en 7 secondes ou moins. Un essai différent est utilisé si la surface à découvrir de la poupée, du jouet en peluche ou du jouet mou est composée de fils. En outre, une poupée, un jouet en peluche ou un jouet mou va à l'encontre du *Règlement* si son poil ou son crin s'enflamme après avoir été mis en contact avec une flamme pendant 1 seconde ou moins et ne s'éteint pas de lui-même dans les 2 secondes suivant le retrait de la flamme. Le *Règlement sur les jouets* prévoit plusieurs conditions et exceptions à ces exigences. Pour en connaître tous les détails, consultez le *Règlement*. Les *Méthodes d'essai d'inflammabilité des jouets (poupées, jouets en peluche et jouets souples)* (méthode F02) du Laboratoire de la sécurité des produits de Santé Canada sont utilisées pour évaluer la conformité des jouets à ces exigences.

Les petites pièces représentent de graves dangers d'étouffement, d'ingestion et d'inhalation pour les jeunes enfants. Voici des exemples de certains types de jouets ayant constitué un danger en raison de leurs petites pièces et à l'égard desquels Santé Canada a pris des mesures :

- casse-têtes simples contenant des petits morceaux – s'assurer qu'aucune des pièces ne s'insère complètement dans le cylindre pour petites pièces
- casse-têtes simples munis de petites chevilles facilitant la prise – s'assurer que les chevilles sont solidement fixées et qu'elles ne peuvent être retirées ou se briser
- voitures et camions simples – s'assurer que les petites roues et petits pneus ne se détachent pas du véhicule
- poupées, jouets en peluche et jouets mous ayant de petites pièces (par exemple, nez, décorations) – s'assurer qu'elles sont solidement fixées afin qu'elles ne se détachent pas lorsqu'une force est exercée
- jouets pour le bain et jouets à presser munis de couineurs – s'assurer que les petits couineurs et pipeaux ne puissent pas être retirés des jouets
- hochets et autres jouets pour enfants faits de matières plastiques cassantes – s'assurer que les jouets ne se brisent pas et qu'aucune pièce petite ou coupante ne s'en détache lorsqu'on les échappe
- jouets pourvus d'un compartiment à piles dont la fermeture n'est pas sécuritaire – s'assurer que les petites piles ne sont pas accessibles et qu'elles ne sortent pas si le jouet est échappé, poussé ou tiré

### Graines de plantes servant à faire du bruit

Les jouets destinés à être utilisés par des enfants de moins de trois ans ne doivent pas contenir de graines de plantes servant à faire du bruit. Par exemple, les hochets de bois contenant des graines de plante sont interdits. Les graines de plantes comprennent notamment : orge, maïs, avoine, riz, lavande et lin. La section « Graines de plantes – matériau de rembourrage » à la page 15 du présent guide énonce des restrictions supplémentaires relatives à l'utilisation des graines de plantes dans les jouets.

### Hochets

Un hochet se définit comme étant un jouet conçu pour être tenu dans la main d'un nourrisson et faisant du bruit lorsqu'il est secoué. En plus de respecter toutes les autres exigences de sécurité applicables en vertu du *Règlement sur les jouets*, le hochet doit être conçu de sorte qu'aucune de ses parties ne puisse descendre jusqu'au bas de l'ouverture de la jaugé de l'essai d'inclusion du hochet. Cette exigence aide à éviter qu'une partie d'un hochet qu'un nourrisson porterait à sa bouche se retrouve coincée au fond de sa gorge, bloquant ainsi les voies respiratoires. Il est nécessaire d'examiner attentivement la taille et la forme de tous les hochets, en prêtant particulièrement attention aux hochets en forme de clés et d'animaux (par exemple, animaux avec de longues oreilles ou de grands pieds).

Cette exigence s'applique aussi à toute partie du hochet qui peut être retirée par une force de 50 newtons (1,2 livres-force) ou par une torsion de moins de 1 newton mètre (8,85 livres/pouces). La *Méthode d'essai des hochets* (méthode M05) du Laboratoire de la sécurité des produits de Santé Canada est utilisée pour évaluer la conformité des hochets à cette exigence.



## Certaines exigences relatives aux jouets destinés aux enfants de moins de trois ans

s'applique pas aux yeux et nez fabriqués entièrement de feutre ou d'une autre matière textile souple. La méthode M01.2 du Laboratoire de la sécurité des produits de Santé Canada (*Méthodes d'analyse des dangers mécaniques des jouets – usage raisonnablement prévisible des poupées et des jouets en peluche*) est appliquée pour les essais mécaniques sur les poupées, les jouets en peluche et les jouets mous.

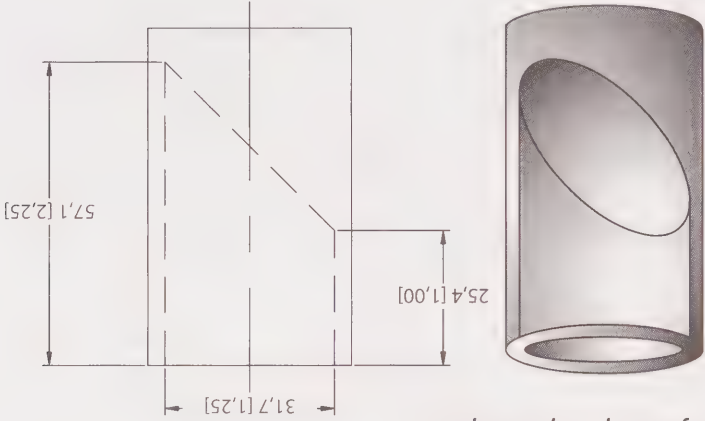
Les *Lignes directrices – Jouets : Classification selon l'âge* sont offertes par la Direction de la sécurité des produits de consommation de Santé Canada et les bureaux régionaux de la sécurité des produits aux entreprises pour les aider à repérer les jouets destinés à être utilisés par des enfants de moins de trois ans.

### Jouets comportant de petites pièces

Étant donné que les jeunes enfants mettent souvent des choses dans leur bouche, les petits objets auxquels l'enfant a accès constituent des dangers d'étouffement, d'ingestion et d'inhalation. Le *Règlement sur les jouets* vise à protéger les jeunes enfants contre les dangers posés par les petites pièces dans les jouets. En vertu du *Règlement*, tout jouet destiné à être utilisé ou qui sera vraisemblablement utilisé par des enfants de moins de trois ans ne doit pas contenir de petits composants amovibles ni de petites pièces qui peuvent se détacher en raison de l'utilisation raisonnablement prévisible du jouet (voir les sections sur l'« épreuve de chute » et l'« épreuve pousser/tirer » à la page 5 du présent guide).

Si un composant amovible ou détachable d'un jouet peut être entièrement contenu dans le cylindre pour petites pièces illustré ci-après, sous une pression maximale de 4,45 newtons (1 livre-force), le jouet ne rencontre par les exigences du *Règlement*. L'exigence relative aux petites pièces ne s'applique pas aux jouets ou aux composants de jouets fabriqués entièrement d'une matière textile souple (les bas de poupée en coton, par exemple).

#### Cylindre pour petites pièces



Remarques :

- n'est pas à l'échelle
- les dimensions sont en millimètres
- les dimensions entre crochets sont en pouces et à titre indicatif seulement

À noter que même s'il est destiné à des enfants de trois ans et plus, tout jouet susceptible d'être utilisé par un enfant de moins de trois ans est assujéti aux exigences relatives aux petites pièces de la *Loi* et de ses règlements d'application.

## Dangers de blessures par coupure ou par perforation

- Les jouets contenant des pièces en métal doivent être fabriqués de manière à ce qu'aucun rebord métallique acéré ne soit à découvert.
- Les extrémités du fil métallique qui constitue le cadre ou la structure interne d'un jouet doivent être couvertes ou retournées, de manière à ce qu'aucune extrémité acérée ne soit mise à découvert en raison de l'utilisation raisonnablement prévisible du jouet.

- Les jouets de plastique et les parties de jouets faites en plastique ne doivent pas avoir de bords acérés à découvert s'ils se brisent en raison de l'utilisation raisonnablement prévisible.

- Toutes les attaches ayant servi à l'assemblage des jouets, tels les clous, les agrafes, les boulons et les vis, doivent être solidement et adéquatement fixées afin de ne pas poser un danger pour les enfants.

- Les matériaux servant au rembourrage des poupées, des jouets en peluche et des jouets mous doivent être exempts de corps durs ou acérés.

- L'extrémité avant des jouets projetiles pouvant causer des blessures par perforation, notamment les flèches et les fusils à fléchettes, doit être recouverte d'un dispositif de protection qui peut résister à une traction de 44,5 newtons (10 livres-force).

- La finition des jouets en bois doit être lisse.

## Dangers de dommages auditifs

Afin d'aider à protéger l'ouïe des enfants lorsqu'ils jouent avec des jouets, les jouets ne doivent pas faire ou émettre de bruit dont le niveau dépasse 100 décibels lorsque le bruit est mesuré à la distance qu'il y aurait normalement entre le produit et l'oreille de l'enfant qui l'utilise.

Le Laboratoire de la sécurité des produits de Santé Canada emploie la *Méthode d'analyse du niveau de bruit produit par les jouets* (méthode M04) pour évaluer la conformité des jouets avec cette exigence. Cette méthode précise les distances d'utilisation ordinaires pour différents groupes de jouets (par exemple, les téléphones, les jouets tenus à la main et les jouets que l'on place sur une table ou le plancher). La méthode précise également que le niveau de pression sonore maximal émis par un jouet doit être mesuré en pondération de « réponse rapide » (ou « F ») et en pondération de fréquence « A », pendant une période de production de son minimale de cinq secondes.

## Autres dangers mécaniques

- Les jouets qui comportent des dispositifs de pliage, notamment les chaises pliantes pour enfants, doivent être munis d'un mécanisme d'arrêt ou de blocage conçu pour empêcher l'affaïssissement involontaire du produit. Des enfants se sont fait amputer le bout du doigt lors de l'affaïssissement imprévu d'une chaise pliante.
- Les jouets pourvus d'un remontoir ou d'un mécanisme à ressort doivent être construits de manière à empêcher les blessures aux doigts.

- Les jouets fixes conçus en vue de supporter le poids d'un enfant doivent demeurer en position horizontale et fermes lorsqu'ils sont utilisés afin de réduire les dangers de chute.

- Les yeux et nez des poupées, des jouets en peluche et des jouets mous dont la dimension maximale est égale ou inférieure à 32 millimètres (1,25 pouce) doivent être solidement fixés afin de réduire les risques d'étouffement, d'ingestion et d'inhalation. Lorsque l'œil ou le nez peut être saisi, on met la pièce à l'essai en y suspendant librement un poids de 9 kilogrammes (20 livres) pendant 5 minutes. Cette exigence ne

Article 8 du  
Règlement  
sur les jouets

Article 9 du  
Règlement  
sur les jouets

Article 10 du  
Règlement  
sur les jouets

Article 13 du  
Règlement  
sur les jouets

Alignéa 29b)  
du Règlement  
sur les jouets

Article 16 du  
Règlement  
sur les jouets

Article 11 du  
Règlement  
sur les jouets

Article 19 du  
Règlement  
sur les jouets

Article 14 du  
Règlement  
sur les jouets

Article 15 du  
Règlement  
sur les jouets

Article 18 du  
Règlement  
sur les jouets

Article 31 du  
Règlement  
sur les jouets

Certaines exigences relatives aux jouets destinés aux enfants de tous âges

Un certain nombre d'exigences en matière de sécurité contre les dangers mécaniques sont propres aux jouets destinés à être utilisés par les enfants de moins de trois ans, tandis que d'autres exigences s'appliquent à tous les jouets. Voici quelques exemples d'exigences en matière de sécurité mécanique auxquelles doivent répondre tous les jouets, peu importe la catégorie d'âge à laquelle ils sont destinés.

Dangers de suffocation

- Les sacs faits d'une pellicule souple utilisés pour emballer les jouets, dont la circonférence de l'ouverture est de 356 millimètres (14 pouces) et plus doivent porter une mise en garde contre le danger de suffocation, dans les deux langues officielles (français et anglais).

LES SACS DE PLASTIQUE PEUVENT ÊTRE DANGEREUX. POUR ÉVITER LE DANGER DE SUFFOCATION, NE LAISSEZ PAS CE SAC À LA PORTÉE DES BÉBÉS NI DES ENFANTS.

PLASTIC BAGS CAN BE DANGEROUS. TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

- Aussi, ces sacs doivent être faits d'une pellicule ayant une épaisseur d'au moins 0,019 millimètre (0,75 mil). Par exemple, un sac de nettoyage à sec régulier (environ 0,017 millimètre (0,67 mil) d'épaisseur) est trop mince pour servir de sac à jouets si la circonférence de son ouverture est de 356 millimètres (14 pouces) ou plus.

- Tout jouet assez gros pour qu'un enfant puisse y entrer et se refermant par un couvercle ou une porte (un coffre à jouets par exemple) doit présenter des trous de ventilation ou des ouvertures de taille suffisante sur deux côtés ou plus afin d'empêcher la suffocation. Par conséquent, il est interdit d'annoncer les bacs de stockage de jouets hermétiques de plastique, de caoutchouc ou de matériau similaire, qui sont assez gros pour qu'un enfant puisse y entrer. Des renseignements de sécurité supplémentaires sur les produits de rangement sont présentés à la section « Coffres et bacs de rangement de jouets » à la page 18 du présent guide.

Dangers d'étranglement

Balles de type yo-yo

- Afin de minimiser les dangers d'étranglement associés aux balles de type yo-yo et aux produits similaires, le cordon de ces produits doit s'étirer à moins de 500 millimètres.
- Conformément aux normes internationales et selon la politique de Santé Canada, les jouets dont la balle pèse moins de 20 grammes ne sont pas considérés comme des balles de type yo-yo ou des produits similaires.

Elastiques

- Un élastique servant à attacher un jouet à un landau, un lit d'enfant ou un parc ne doit pas avoir plus de 750 millimètres (30 pouces) de long lorsqu'il est étiré au maximum et son extensibilité ne doit pas dépasser 75 % de sa longueur au repos.



## Dangers mécaniques

Les sections suivantes présentent plusieurs exigences relatives aux jouets au moyen d'une description simple des dangers et des exigences connexes. Veuillez consulter la *Loi* et ses règlements d'application pour obtenir plus de renseignements sur les exigences obligatoires en matière de sécurité (voir la section « Ressource d'information » à la fin du présent guide).

Nombre des exigences de sécurité du *Règlement sur les jouets* traitent des dangers mécaniques. D'après plusieurs de ces exigences, aucun danger ne doit être révélé en raison de l'utilisation raisonnablement prévisible d'un jouet par un enfant.

Des essais normalisés (épreuve de chute et épreuve « pousser/tirer ») ont été mis au point pour évaluer l'utilisation raisonnablement prévisible, comme il est précisé dans la méthode M01.1 du Laboratoire de la sécurité des produits de Santé Canada : *Méthodes d'analyse des dangers mécaniques des jouets – usage raisonnablement prévisible*.

Bien que les épreuves de chute et « pousser/tirer » soient utilisées pour simuler l'utilisation raisonnablement prévisible, l'enfant jouant avec le jouet en question peut être exposé à des dangers non révélés par ces épreuves, selon la conception, la construction et le contenu du jouet. Il incombe à l'industrie de s'assurer que le jouet ne présente pas de danger lorsqu'il est utilisé de façon raisonnable et de reconnaître que les enfants n'utiliseront pas nécessairement le jouet de la même façon qu'un adulte.

Afin de vérifier la sécurité d'un jouet, il peut être approprié de le soumettre à d'autres épreuves et d'effectuer des épreuves « d'utilisation et d'abus » prescrites par d'autres normes de sécurité des jouets reconnues. Parmi les autres épreuves « d'utilisation et d'abus » normalisées, on retrouve les épreuves de flexion, de torsion, de compression et de résistance des coutures.

### Épreuve de chute

Selon la procédure de l'épreuve de chute précisée dans la méthode M01.1 du Laboratoire de la sécurité des produits, il faut laisser tomber le jouet quatre fois sur un plancher de béton recouvert de carreaux standards de vinyle. La position du jouet diffère d'une chute à l'autre. Les positions choisies sont celles qui risquent le plus d'endommager le jouet pendant la chute. La hauteur de la chute d'un jouet destiné à être utilisé par des enfants de moins de trois ans est de 1,37 mètre (4,5 pieds). Celle d'un jouet destiné à être utilisé par des enfants de trois ans ou plus est de 0,91 mètre (3 pieds). Le jouet est inspecté après chaque chute afin de voir s'il présente des dangers pour la sécurité, notamment des petites pièces détachées, des pointes aiguës et des arêtes vives.

### Épreuve « pousser/tirer »

Selon la procédure de l'épreuve « pousser/tirer » de la méthode M01.1 du Laboratoire de la sécurité des produits, il faut appliquer de façon graduelle et ce, pendant 5 secondes, une force de 44,5 newtons (10 livres-force), puis la maintenir pendant 10 secondes. Cette procédure est appliquée à toutes les parties d'un jouet qui risquent de se détacher ou d'être endommagées si elles sont soumises à une telle force. Le jouet est inspecté après chaque épreuve afin de voir s'il présente des dangers pour la sécurité, notamment des petites pièces détachées, des pointes aiguës et des arêtes vives. Des épreuves « pousser/tirer » plus intenses sont obligatoires dans deux cas :

- pour les yeux et le nez des poupées, jouets en peluche et autres jouets mous, un poids de 9 kilogrammes (20 livres) est suspendu aux yeux et au nez pendant 5 minutes (voir la section « Autres dangers mécaniques » à la page 8 du présent guide)

# Exigences de sécurité relatives aux jouets

Plusieurs règlements pris en vertu de la *Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation* (LCSPC) traitent des dangers propres aux jouets pour enfants. Le principal règlement est toutefois le *Règlement sur les jouets*, qui traite d'un large éventail de dangers mécaniques, électriques, thermiques, d'inflammabilité, de toxicité et autres associés aux jouets pour enfants. D'autres règlements, comme ceux énumérés ci-dessous, peuvent également s'appliquer à des jouets en particulier, selon leur conception, leur construction, leur contenu et, dans certains cas, la façon dont ils sont commercialisés.

- *Règlement sur les produits en amiante*
- *Règlement sur les produits de consommation contenant du plomb (contact avec la bouche)*
- *Règlement sur les produits céramiques émaillés et produits de verre émaillés*
- *Règlement sur les produits dangereux (tentes)*
- *Règlement sur les phthalates*
- *Règlement sur les nécessaires d'expérience scientifique*
- *Règlement sur les revêtements*
- *Règlement sur l'inflammabilité des textiles*

En vertu de la LCSPC, plusieurs interdictions pourraient également s'appliquer à certains jouets. L'annexe 2 de la LCSPC présente une liste de produits spécifiques dont la fabrication, l'importation, la publicité et la vente sont interdites. Cette liste désigne les produits suivants, entre autres, comme étant interdits :

- certains jouets-dentition pour bébés
- certains cordons de cerfs-volants et certains cerfs-volants
- certaines fléchettes de pelouse
- les graines de jequirity

Veuillez consulter l'annexe 2 de la LCSPC pour obtenir une liste complète des produits de consommation interdits.

## Définition d'un jouet

Le *Règlement sur les jouets* définit un jouet comme étant un « **produit destiné à l'éducation ou à la récréation des enfants** ». Selon la politique de Santé Canada, le terme « jouet » s'applique aux jouets destinés à être utilisés par des enfants de moins de 14 ans, à moins qu'une exigence ne précise un plus jeune âge. Cette interprétation est conforme à plusieurs normes internationales sur la sécurité des jouets, selon lesquelles les produits, pour ce qui est de l'utilisation selon l'âge, sont considérés comme étant destinés à des enfants de moins de 14 ans.

<sup>1</sup> Normes sur la sécurité des jouets :  
- ISO 8124-1 *Sécurité des jouets – Partie 1 : Aspects de sécurité relatifs aux propriétés mécaniques et physiques*  
- EN71-1 *Sécurité des jouets – Partie 1 : Propriétés mécaniques et physiques*  
- ASTM F963 *Standard Consumer Safety Specification for Toy Safety*



## Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation

La Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation (LCSPC), qui remplace la partie I et l'annexe I de la Loi sur les produits dangereux (LPD), traite des dangers pour la santé ou la sécurité humaine que constituent les produits de consommation au Canada.

Toute personne qui fabrique, importe, annonce, vend ou met à l'essai un produit de consommation doit se conformer à toutes les exigences applicables de la LCSPC et de ses règlements. Par exemple, la Loi énonce des exigences relatives à la préparation et au maintien des documents de même qu'à la déclaration obligatoire des incidents (voir ci-dessous pour des renseignements supplémentaires). Les règlements pris en vertu de la Loi énoncent les exigences propres aux produits, comme les normes de rendement, les méthodes d'essai et l'étiquetage.

L'annexe 1 de la LCSPC énumère les produits de consommation qui ne sont pas visés par la Loi. Parmi les produits cités se trouvent les explosifs, les cosmétiques, les drogues, les produits de santé naturels, les aliments, les instruments médicaux et les jouets. Ces produits sont visés par d'autres lois.

La Direction de la sécurité des produits de consommation de Santé Canada travaille en étroite collaboration avec les partenaires et les intervenants à l'administration de la LCSPC afin de protéger les Canadiens contre les dangers associés aux produits et de promouvoir l'utilisation sécuritaire des produits de consommation.

En plus des exigences relatives aux produits énoncées dans le présent document, il est interdit de fabriquer, d'importer, de vendre un produit de consommation ou d'en faire la publicité si le produit « présente un danger pour la santé ou la sécurité humaines », au sens de la LCSPC [voir les alinéas 7a) et 8a)].

Quiconque fabrique, importe ou vend un produit de consommation à des fins commerciales **doit** informer Santé Canada et, s'il y a lieu, la personne qui lui a fourni le produit, de tout incident associé au produit (voir l'article 14 de la LCSPC et les Lignes directrices sur la déclaration obligatoire d'incident aux termes de la Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation – Article 14 : obligations en cas d'incident).

De plus, la LCSPC oblige toute personne qui fabrique, importe, annonce, vend ou met à l'essai un produit de consommation à des fins commerciales de préparer et de tenir à jour certains documents. Les pratiques reconnues en matière de tenue des dossiers aident à retracer l'information et permettent de veiller à ce que les documents appropriés soient disponibles, à des fins d'analyse de la chaîne d'approvisionnement (voir l'article 13 de la LCSPC et la Ligne directrice sur la tenue de documents aux termes de l'article 13 de la Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation [LCSPC]). Parmi les mesures de conformité et d'exécution de la loi prises par Santé Canada en cas de non-respect des exigences de la LCSPC ou de ses règlements d'application se trouvent les suivantes : chercher à obtenir l'engagement de l'industrie à rendre le produit conforme par des mesures correctives, négocier avec l'industrie pour que les produits en cause soient retirés volontairement du marché, saisir les produits en cause, ordonner leur rappel ou prendre d'autres mesures comme imposer des sanctions administratives pécuniaires et recommander une poursuite.



# Introduction

Le présent document fournit des renseignements concernant les exigences de sécurité énoncées dans le *Règlement sur les jouets* qui s'appliquent aux jouets pour enfants et aux produits connexes qui sont fabriqués, annoncés, importés ou vendus au Canada.

Il se peut que ce document soit mis à jour de temps à autre. Pour obtenir la version la plus récente, consulter le lien intitulé « **Rapports et publications** » ([www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/index-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pubs/indust/index-fra.php)).

Le présent document constitue un résumé non officiel des exigences de sécurité applicables aux jouets pour enfants aux termes du *Règlement sur les jouets*. Il n'est pas destiné à remplacer, à annuler ou à limiter les exigences en vertu des lois ou règlements applicables. En cas de divergence entre le présent résumé et la législation, cette dernière l'emportera. Veuillez communiquer avec l'un des bureaux de la sécurité des produits de consommation de Santé Canada énumérés à la fin du document pour obtenir plus de renseignements.

Dangers microbiologiques	12
Dangers créés par l'électricité	12
Dangers créés par la chaleur	13
Graines de plantes – matériau de rembourrage	13
<b>Autres lois et règlements applicables aux produits pour enfants</b>	<b>13</b>
Mobilier et autres articles pour enfants	13
Crayons et pinces à l'artiste	13
Bijoux	13
Bijoux destinés à la récréation des enfants	14
Bijoux pour enfants	14
Cadmium dans les bijoux pour enfants	14
Cosmétiques	14
<b>Considérations et recommandations</b>	<b>15</b>
Ballons de latex	15
Jouets avec aimants	15
Coffres et bacs de rangement de jouets	16
Couvercle	16
Ventilation	16
Jouets présentant des cordons	16
Sièges-sacs	16
<b>Étiquetage des jouets</b>	<b>16</b>
Exigences en matière d'étiquetage	17
<b>Essais des jouets</b>	<b>17</b>
<b>Conséquences de la non-conformité</b>	<b>18</b>
<b>Autres lois et règlements applicables aux jouets</b>	<b>18</b>
Jouets vendus au Québec	19
Articles remboursés	19
<b>Ressource d'information</b>	<b>19</b>
<b>Coordonnées – Bureaux de la sécurité des produits de consommation de Santé Canada</b>	<b>21</b>

# Table des matières

Introduction	1
--------------	---

Législation	2
-------------	---

Loi canadienne sur la sécurité des produits de consommation	2
---	---

Exigences de sécurité relatives aux jouets	3
--	---

Définition d'un jouet	3
-----------------------	---

Dangers mécaniques	4
--------------------	---

Épreuve de chute	4
------------------	---

Épreuve « pousser/tirer »	4
---------------------------	---

Certaines exigences relatives aux jouets destinés aux enfants de tous âges	5
--	---

Dangers de suffocation	5
------------------------	---

Dangers d'étranglement	5
------------------------	---

Balles de type yo-yo	5
----------------------	---

Elastiques	5
------------	---

Dangers de blessures par coupure ou par perforation	6
---	---

Dangers de dommages auditifs	6
------------------------------	---

Autres dangers mécaniques	6
---------------------------	---

Certaines exigences relatives aux jouets destinés aux enfants de moins de trois ans	7
---	---

Jouets comportant de petites pièces	7
-------------------------------------	---

Graines de plantes servant à faire du bruit	8
---	---

Hochets	8
---------	---

Jouets à pousser ou à tirer	9
-----------------------------	---

Dangers d'inflammabilité	9
--------------------------	---

Poupées, jouets en peluche et jouets mous	9
---	---

Tentes de jeu pour enfants	10
----------------------------	----

Autres produits textiles destinés aux enfants	10
---	----

Dangers de toxicité	10
---------------------	----

Substances toxiques spécifiques	10
---------------------------------	----

Règlement sur les produits en amiante	11
---------------------------------------	----

Règlement sur les produits de consommation contenant du plomb (contact avec la bouche)	11
--	----

Règlement sur les revêtements	11
-------------------------------	----

Règlement sur les phthalates	11
------------------------------	----

Règlement sur les nécessaires d'expérience scientifique	12
---	----



**Santé Canada est le ministère fédéral qui aide les Canadiennes et les Canadiens à maintenir et à améliorer leur état de santé.** Nous évaluons l'innocuité des médicaments et de nombreux produits de consommation, aidons à améliorer la salubrité des aliments et offrons de l'information aux Canadiennes et aux Canadiens afin de les aider à prendre de saines décisions. Nous offrons des services de santé aux peuples des Premières nations et aux communautés Inuites. Nous travaillons de pair avec les provinces pour nous assurer que notre système de santé répond aux besoins de la population canadienne.

Publication autorisée par la ministre de la Santé.

*Guide destiné à l'industrie sur les exigences de Santé Canada en matière de sécurité des jouets pour enfants et des produits connexes, 2012*  
est disponible sur Internet à l'adresse suivante : [www.sante.gc.ca/spc](http://www.sante.gc.ca/spc)

Also available in English under the title:

*Industry Guide to Health Canada's Safety Requirements for Children's Toys and Related Products, 2012*

La présente publication est disponible sur demande sous d'autres formes.

Pour obtenir plus de renseignements ou des copies supplémentaires,

veuillez communiquer avec :

Publications

Santé Canada

Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Tél. : 613-954-5995

Télec. : 613-941-5366

Courriel : [info@hc-sc.gc.ca](mailto:info@hc-sc.gc.ca)

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par la ministre de la Santé, 2012

La présente publication peut être reproduite sans autorisation dans la mesure où

la source est indiquée en entier.

SC Pub. : 120139

IMPRIME

Cat. : H128-1/06-469-1

ISBN : 978-1-100-54340-6

PDF

Cat. : H128-1/06-469-1F-PDF

ISBN : 978-0-662-70875-9



Santé  
Canada

Health  
Canada

Voire santé et votre  
sécurité... notre priorité.  
Your health and  
safety... our priority.

# Guide destiné à l'industrie sur les exigences de Santé Canada en matière de sécurité des jouets pour enfants et des produits connexes, 2012

